

لَا إِلَهَ إِلَّا مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْأَكْمَرُ

পাঞ্চিক  
**আহমদী**

THE AHMADI  
Fortnightly



নব পর্যায়ে ৫৫তম বর্ষ || ১০ষ সংখ্যা

১৫ই জুমাদিউল সালী, ১৪১৪ হিঃ || ১৬ই অগ্রহায়ণ, ১৪০০ বঙ্গাব্দ || ৩০শে নভেম্বর, ১৯৯৩ইঁ

বার্ষিক টানা : বাংলাদেশ ৭২.০০ টাকা || ভারত ২ পাউও || অন্যান্য দেশ ১৫ পাউও ||

# সূচীপত্র

পাঞ্চিক আহমদী

১০ষ সংখ্যা ( ৫৫েম বর্ষ )

পৃঃ

তরজমাতুল কুরআন ( সংক্ষিপ্ত তফসীলসহ )

আহমদীয়া মুসলিম জামা'ত কর্তৃক প্রকাশিত কুরআন মজীদ থেকে

১

ছান্দোল শব্দীকৃত :

মাওলানা মৃং মায হাফল হক

৮

অশৃত বাণী : ইস্যরত ইমাম মাহদী (আঃ)

অনুবাদ : জনাব নাজির আহমদ ভুঁইয়া

৫

জুমুআর খুতবা (সারসংক্ষেপ)

ইস্যরত খলোফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ)

অনুবাদ : মাওলানা আব্দুল আয়ীয় সাদেক, সদর মুরুরী

১১

জুমুআর খুতবা ( সারাংশ )

ইস্যরত খলোফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ)

অনুবাদ : জনাব মোহাম্মদ মুত্তিউর রহমান

১৬

ছান্দোল মাহদী

মাওলানা জিল্লুর রহমান ( রহঃ )

১৯

জোরন বিধান ও আল কুরআন

ডাঃ মোঃ নূরুল আলম

২১

ইসলামে মুক্তির মাপকাঠি

মাওলানা আবুল আতা জসকরী ( রহঃ )

২৩

হারাম কর দিন চলাবে

জনাব এব, এ, মজিদ

২৫

কবিতা : ডিশ এলো

জনাব মোহাম্মদ আখতারজামান

২৬

একটি দাওয়াত এবং আনুষঙ্গিক কথা

দৈনিক জনকর্ত পত্রিকার সৌজন্যে

২৭

ছোটদের পাতা

ওয়াকাফে নও

মূল : জনাব খুরশীদ আতা অনুবাদ : জনাব মোহাম্মদ মুত্তিউর রহমান

৩২

সংবাদ

৩৭

সম্পাদকীয় :

৪৫

وَعَلَى عَبْدِهِ الْمُسِّيْحِ الْمَوْعِدِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَسَلَّمَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# পাঞ্জিক আহুমদী

৫তেম বর্ষ : ১০৮ সংখ্যা

৩০শে নভেম্বর, ১৯১৩ : ৩০শে নবুওয়ত ১৩৭২ হিঃ শামনী : ১৬ই অগ্রহায়ণ, ১৪০০ বঙ্গাব্দ

তরজমাতুল কুরআন

সুরা আলে ইমরান-৩

৩৫। এমন এক বংশধরকে, যাহারা একে অপর হইতে উদ্ভূত হইয়াছিল এবং আল্লাহ সর্বশ্রেষ্ঠ।  
সর্বজ্ঞানী।

৩৬। (স্মরণ কর) যখন ইমরানের (৪০০), স্ত্রী বলিল, ‘হে আমার প্রভু ! যাহা কিছু আমার

৪০০ ! এই আয়াতে আলে-ইমরানের সংক্ষেপিত শব্দ হিসাবে ‘ইমরান’ দ্বারা মূল পিতা ইমরানের পরিবারকে (বংশকে) বুঝাইতে পারে, যেতাবে ২:৪১ আয়াতে বনী ইসরাইল শব্দের সংক্ষেপণ হিসাবে কেবল ‘ইসরাইল’ শব্দটি ব্যবহৃত হইয়াছে। অথবা এই নামটি দ্বারা মরিয়মের পিতা ইমরানকে বুঝানো হইয়াছে।

৪০১। ‘মুহার্রার’ মানে মুক্তি-প্রাপ্তি, যে সন্তানকে পাথির কাজ কর্ম হইতে মুক্ত করিয়া, পিতামাতা উপাসনালয়ের সেবার জন্য উৎসর্গ করিয়া দেন (লেইন ও মুফ্রাদাত)। বনী ইসরাইলের মধ্যে এই প্রথা প্রচলিত ছিল যে, যেসব সন্তানকে ধর্মশালার সেবায় উৎসর্গ করা হইত, তাহারা চির-কুমার বা চিরকুমারী ধার্কিত (গসপেল অব মেরী ৫:৬ এবং তফসীরে বায়ান ৩:৩৬)। এই আয়াতে মরিয়মের মাতা হারুনকে (এনসাই বিব.) ‘ইমরাআতু ইমরান, (ইমরানের স্ত্রী) বলা হইয়াছে। অন্যত্র ১৯:২৯ আয়াতে মরিয়মকে ‘উত্তে হারুন’ (হারুনের বোন) বলা হইয়াছে। ইমরান (আমরান) ছিলেন মূসা (আঃ) এবং হারুন (আঃ)-এর পিতা। মরিয়ম নামে, মূসা ও হারুনের (আঃ) একজন বোন ছিলেন। কুরআনের ভূল বাক্ধারা ও সাহিত্য বীতি সম্পর্কে অনভিজ্ঞ খৃষ্টান লেখকগণ, যাহারা কুরআনকে হ্যব্রত মুহাম্মদ (সাঃ)-এর প্রণীত গ্রন্থ বলিয়া মনে করে, এই ভূল ধরিয়া বেড়ায় যে, মুহাম্মদ (সাঃ) অজ্ঞানতাবশতঃ, মূসার ভগ্নী মরিয়মের সহিত যীশুর মাতা মরিয়মকে একাকার করিয়া ফেলিয়াছেন। এই সব বলিয়া, তাহারা মনে করে যে, কুরআনে তাহারা ঐতিহাসিক ভূল তথ্য আবিষ্কার

গর্ভে আছে উহাকে আমি (সংসার) মুক্ত করিয়া তোমার (ধর্মের সেবার) জন্য উৎসর্গ' (৪১) করিলাম। 'সুতরাং তুমি আমার নিকট হইতে ইহা কবুল কর, নিশ্চয় তুমি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞানী।

করিয়া ফেলিয়াছে। অথচ কুরআনে বহুস্থানের লিখা হইতে দেখা যায় যে, মুসা (আঃ) ও দেসা (আঃ) এই দুই নবীর মধ্যবর্তী সময়ে বহু নবী আগমন করিয়াছেন, সময়ের দিক দিয়া এই নবীর দুর্বত্ত ও ব্যবধান খুবই দীর্ঘ (২৮৮, ৫৪৫)। বণিত আছে যে, আং-হ্যরত (সাঃ) যখন মুগীরাকে (রাঃ) নাজ্রানের খৃষ্টানদের কাছে পাঠাইয়াছিলেন, তখন খৃষ্টানেরা তাহাকে প্রশ্ন করিল, “তুমি কি কুরআনে পড় নাই যে, সেখানে মরিয়মকে হারানের ভগী বলিয়া উল্লেখ রহিয়াছে, অথচ তুমি আমি সবাই জানি যে, হ্যরত মুসার কত সুদীর্ঘ সময় পরে যীশুর জন্ম হইয়াছিল?” মুগীরা বলেন, “আমি উক্তর জানিতাম না, তাই মদীনায় ফিরিয়াই আমি ইহা রস্তলে করীম (সাঃ)-এর গোচরীভূত করি”। তিনি বলিলেন, ‘‘তুমি তাহাদিগকে এই কথা বলিলেই পারিতে যে, বনী ইসরাইলেরা প্রথা-অনুসারে তাহাদের সন্তানদের নাম হামেশাই নবীদের বা সাধুদের নামাহুসারে রাখিয়া আসিয়াছে (অর্থাৎ একই নামে বহু ব্যক্তিকে পাওয়া যায়) (তিরমিয়ী)। প্রকৃতপক্ষে, এই বিষয়ে হাদীস রহিয়াছে যে, হামার স্বামী এবং সেই হিসাবে মরিয়মের পিতা ইমরান নামে পরিচিত ছিলেন এবং তাহার পিতার নাম ছিল ছিল যশু হীম বা যশীম (জরির এবং কাসীর)। অতএব, এই ‘ইমরান’ (মরিয়মের পিতা), মুসা (আঃ)-এর পিতা ‘ইমরান’ হইতে পৃথক। শেষেক্ষণে ইমরানের পিতা ছিলেন কোহাথ (যাত্রা পুস্তক ৬:১৮-২০)। খৃষ্টান ধর্মগ্রন্থে হামার স্বামী অর্থাৎ মরিয়মের পিতার নাম ‘যোয়াচিম’ বলিয়া উল্লেখিত হওয়াতে (গস্পেল অব বার্থ অব মেরী, এবং এনসাই, বুট মেরী শীর্ষক) বিভাস্ত হওয়ার কারণ নাই। ইবনে জরীর ইম্রানের পিতা কৃপে যে যশীমের নাম উল্লেখ করিয়াছেন তিনি ঐ যোয়াচিম বই আর কেহ নন। খৃষ্টান সাহিত্যের ইহা এক সাধারণ সীর্তি যে, দাদাকে পিতার স্থলে উল্লেখ করা হয়। তাহা ছাড়াও বাইবেলে এমন অনেক দৃষ্টান্ত আছে, যেখানে একই ব্যক্তির দুইটি পৃথক নাম দৃষ্ট হয় যেমন গিডিওন কে বলা হয় জেরুবাল (বিচারক ৭:১)। অতএব, ইহাতে আশ্চর্য হইবার কিছু নাই, যদি যোয়াচিম ও ইমরান একই ব্যক্তির দুই নাম হয়। তত্পরি, কেবল ব্যক্তিই নহে, বরং সময় সময় সারা পরিবারই প্রসিদ্ধ পূর্বপুরুষের নামে পরিচিত হইতে দেখা যায়।

বাইবেলে ইসরাইল নামটি সময় সময় ইসরাইল জাতির জন্য ব্যবহৃত হয় (বিতীয় বিবরণ ৬:৩,৪), কেবল নামটি ইসরাইলের বংশধর সবাইকে বুঝাইয়া থাকে (বিশাইয় ২১:১৬,৪২:১১)। একইভাবে, যীশুকে, দাউদের পুত্র বলা হইয়াছে। (মথি ১:১) অতএব, ‘ইমরায়াতু ইমরান’ ইমরায়াতু দ্বারা, আল-ইমরান অর্থাৎ ইমরান পরিবার বা বংশের নামী বুঝাইতেও বাধা নাই। এই ব্যাখ্যা আরো শক্তিশালী হইয়া উঠে, যখন আমরা মাত্র দুই আয়াত পূর্বে কুরআনে

আল ইমরান (ইমরানের পরিবার) শব্দগুলি ব্যবহৃত হইতে দেখিয়াছি। ‘আল’ (পরিবার) শব্দটি এখানে ছাড়িয়া দেওয়া হইয়াছে এই জন্য যে, মাত্র অল্প আগেই ইহা একবার ব্যবহার করা হইয়াছে; অতএব, এত কাছাকাছি ব্যবধানে আবার ব্যবহার না করিলেও অর্থ বুঝিতে কষ্ট হইবে না। এখানে স্বীকৃত বিষয় হিসাবে এই কথাও উল্লেখ করা প্রয়োজন যে, মরিয়মের মাতা হাম্মা, যিনি ইয়াহুয়ার মাতা এলিজাবেথের চাচাত বোন ছিলেন, তিনি হারানের বংশধর ছিলেন এবং সেই স্ত্রে, ইমরানেরও বংশ ছিলেন (লুক ১:৫,৩৬)। এই তক্ষসীরের ইংরেজী বা উর্দু বৃহত্তর সংস্করণও দেখুন। ‘এসেনিস’দের দ্বারা প্রভাবাবিত হইয়া মরিয়মের মাতা হাম্মা মরিয়মকে উপাসনালয়ের কাজে উৎসর্গ করিয়াছিলেন। ঐ সময় এসেনিসরা সমকালীন মানুষের কাছে বড়ই সম্মানের পাত্র ছিলেন। কেননা, এসেনিস সম্প্রদায় সন্ন্যাসীর পালন ও স্ত্রীলোকের সংসগ্রহ ত্যাগ করিয়া, কেবল মাত্র ধর্ম-সেবা ও মানব-সেবার কাজে নিজদিগকে উৎসর্গ করিতেন (এনসাই বিব., ও জিউ, এনসাই)। ইহা প্রণিধানযোগ্য বিষয় যে, সুসমাচারের শিক্ষা এবং এসেনিসদের শিক্ষার মধ্যে অনেক মিল রহিয়াছে। ‘মুহার্রাম’ শব্দটির অর্থ হইতে ইহাও সুস্পষ্ট বুঝা যায় যে, মরিয়ম কখনও বিবাহ করিবে না এবং সন্ন্যাসিনী থাকিয়া যাজক শ্রেণীভুক্ত হইবে। আর এইজন্যই কুরআনের অন্যত্র মরিয়মকে হারানের ভগী বলা হইয়াছে, মূসার ভগী বলা হয় নাই (১৯:২৯)। অথচ হ্যরত মূসা ও হারান সহোদর ভাই ছিলেন, এর কারণ এই যে, মূসা (আঃ) ছিলেন ইহুদী জাতির শরীয়তের বাহক ও প্রতিষ্ঠাতা নবী, আর হারান ছিলেন সেই শরীয়তের শিক্ষক, সেবক ও পুরোহিত, ইহুদী পৌরহিত্যের প্রথম কর্ণধার (এনসাই বিব, এনসাই বৃট, হারান অধ্যায়)। এই হিসাবেই মরিয়ম, যিনি পুরোহিতদের অন্তর্ভুক্ত হইবার জন্য উৎসর্গীভূত ছিলেন, তিনি হারানের ভগী সাব্যস্ত হইলেন, সাধারণ সহোদরী অর্থে নহে।

( ৪৬ পৃষ্ঠার পর হাদীসের অবশিষ্টাংশ )

বুদ্ধিজ্ঞাত অর্থকে পরিত্যাগ করা সত্যসাধক ব্যক্তিগণের কর্তব্য। যাহারা প্রাথমিক যুগে রসূল (সাঃ)-কে মানিয়াছেন, তাহারা তো তাহার অতীত জীবনের সত্যপরায়ণতার গুণের কারণে তাহার প্রতি ঈমান আনিয়াছেন। এখনও যদি আমরা সত্যপরায়ণ হইবার দাবী করি, তবে আমাদিগকে আল্লাহত্তালার নিকট উক্ত একই পদ্ধায় নিজেদের সত্যপরায়ণতার গুণের পরীক্ষা দিতে হইবে। আল্লাহর দরবারে কাহারও কোনও গোঁজামিল গৃহীত হইবে না।

যুগ-ইমাম মির্যা গোলাম আহমদ কাদিয়ানী (আঃ) ইমাম মাহদী ও প্রতিশ্রুত মসীহ হইবার দাবী করিবার পূর্বে সকলের নিকট সত্যবাদী ও মুক্তাকী বলিয়া স্বীকৃত ও প্রশংসিত ছিলেন। তিনি ওহী ও ইলহামের মাধ্যমে খাতামুর্রাবিয়ান, রাফ্ই ইসা ইত্যাদি বিষয়াবলীর যে ব্যাখ্যা বর্ণনা করিয়াছেন, উহাকে সত্য বলিয়া যাহারা গ্রহণ করে না, তাহারা রসূল (সাঃ)-এর যুগে জন্মগ্রহণ করিলে রসূল (সাঃ)-এর সহিত কীরুপ আচরণ করিত, তাহা তাহাদের ভাবিয়া দেখা দৈয়ানী দায়িত্ব।

আল্লাহত্তালা আমাদের সকলের অন্তরে আগ্ন জিজ্ঞাসার উপলক্ষ্মি আনিয়া দিন আমীন।

# ହାଦିସ ଶରୀର୍କ

ମୁ-ମାୟହାରୁଳ ହକ

ବଙ୍ଗାହୁବାଦ : ବୁଧାରୀ ଶରୀଫେ ହସରତ ଆଦୀ ଇବନେ ହାତେମ (ରା:) ହଇତେ ପରମ୍ପର ସମ୍ମିହିତ ହୁଇଟି ହାଦିସେ ବଣିତ ରହିଯାଛେ : ହସରତ ଆଦୀ (ରା:) ବଲେନ—

وَكَوَا وَشَرِّبَا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ اَلْأَبْعَدُ مِنَ الْخَيْطِ اَلْأَبْعَدِ ۝

—“ଆର ତୋମରା ପାନାହାର କର ଯତକଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନା ତୋମାଦେର ନିକଟ ଉଷାର ଶୁଦ୍ଧ ରେଖା (ରାତ୍ରିର) କୃଷ ରେଖା ହଇତେ ପୃଥକ ଦୃଷ୍ଟିଗୋଚର ହୟ ।”—କୁରାଅନ ମଜୀଦେର ଏହି ଆସାତ ନାୟିନ ହଇବାର ପର ଆମି ଏକଟି ସାଦା ସୂତା ଓ ଏକଟି କାଳୋ ସୂତା ନିଜେର ବାଲିଶେର ନୀଚେ ପାଶାପାଶି ରାଖିଲାମ । ଅତଃପର ତୋର ରାତ୍ରିତେ ଅନ୍ଧକାରେ ଉହାଦେର ଝଂ-ଏର ପାର୍ଥକ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟିତେ ଧରା ପଡ଼େ କିମା, ତାହା ଜାନିବାର ଜନ୍ୟ ଉହାଦେର ପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟିପାତ କରିଯା ଦେଖିଲାମ, ଝଂ-ଏର କୋନକୁପ ପାର୍ଥକ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟିତେ ଧରା ପଡ଼େ ନା । ସକାଳ ବେଳାୟ ରମ୍ଭଲ (ସା:)ଏର ସମୀକ୍ଷା ଆମାର କାର୍ଯ୍ୟର ବିବରଣ ଦିଯା ଆରଯ କରିଲାମ—ହେ ଆଶ୍ରାହୁର ରମ୍ଭଲ ! ସାଦା ସୂତା କାଳା ସୂତା ହଇତେ ପୃଥକ ହଇବାର ତାଂପର୍ୟ କି ? ଉହାରା କି ପ୍ରକୃତଇ ହୁଇଟି ସୂତା ? ରମ୍ଭଲ (ସା:) ବଲିଲେନ—ସଦି ତୁମି ଉହାଦିଗକେ ବାଲିଶେର ନୀଚେ ରାଖିଯା ଥାକ, ତବେ ତୋ ତୋମାର ବାଲିଶ ଅନେକ ପ୍ରଶ୍ନତ । ନା ; ସାଦା ସୂତାର ଅର୍ଥ ହଇତେହେ ଭୋରେ ଆଲୋର ରେଖା । ଆର କାଳା ସୂତାର ଅର୍ଥ ହଇତେହେ ରାତ୍ରିର ଅନ୍ଧକାରେର ରେଖା ।

ବ୍ୟାଖ୍ୟା : ଉତ୍ତର ହାଦିସ ହଇତେ ଆମରା କରେକଟି ବିଷୟ ଜାନିତେ ପାରିଃ—(1) କୁରାଅନ ମଜୀଦେର କୋନାଟ ଆସାତେର ଅର୍ଥ ବୁଦ୍ଧିବାର କ୍ଷେତ୍ରେ କଥନାଟ କଥନାଟ ସତ୍ୟସାଧକ ସାହାବୀଗଣଙ୍କ ଭୂମ କରିତେନ ; କିନ୍ତୁ ରମ୍ଭଲ (ସା:)ଏର ଗୋଚରେ ଆସିବାର ପର ତାହାଦେର ସେ ଭୂମର ସଂଶୋଧନ ହଇଯା ଯାଇତ । (2) ଐଶ୍ଵି ଜ୍ଞାନ ସର୍ବାଧିକ ନିଶ୍ଚିତ ଓ ଅଭାନ୍ତ ଜ୍ଞାନ । ସତ୍ୟସାଧକ ବ୍ୟକ୍ତିର ବୁଦ୍ଧିଜୀବ ଜ୍ଞାନାଟ ଭାନ୍ତ ହଇତେ ପାରେ । ମେମତାବନ୍ଧ୍ୟ ଐଶ୍ଵି ଜ୍ଞାନେର ଆଲୋକେ ସ୍ଵୀର ବୁଦ୍ଧିଜୀବ ଜ୍ଞାନେର ଭାନ୍ତିକେ ଶୁଦ୍ଧରାଇୟା ଲଙ୍ଘ୍ୟା ସତ୍ୟସାଧକ ବ୍ୟକ୍ତିର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ।

କୁରାଅନ ମଜୀଦେର କୋନାଟ ଆସାତ ଅର୍ଥବା ରମ୍ଭଲ (ସା:)ଏର କୋନାଟ ହାଦିସେର ଅର୍ଥ ବୁଦ୍ଧିବାର କ୍ଷେତ୍ରେ ଆଜଙ୍ଗ ମାରୁଯ ଭୂମ କରିତେ ପାରେ ଏବଂ ଭୂମ କରିତେହେଓ । ଏମାତାବନ୍ଧ୍ୟ କୋନାଟ ମହାସତ୍ୟବାଦୀ ବ୍ୟକ୍ତି—ସଂହାର ଅଭିତ ଜୀବନ ସତ୍ୟବାଦିତାର ପ୍ରତୀକ ଛିଲ ବଲିଯା ସକଳେ ସୌକାର କରିଯାଛେ—ସଦି ଦାବୀ କରେନ ଯେ, ତିନି ଐଶ୍ଵି ଆଦେଶେ ଜାନିତେ ପାରିଯାଛେ ଯେ, ସଂଶ୍ଲିଷ୍ଟ ଆସାତ ବା ହାଦିସେର ଯେ ଅର୍ଥକେ ସାଧାରଣତଃ ସଠିକ ମନେ କରା ହୟ, ଉହା ଭାନ୍ତ ଅର୍ଥ, ଆର ଉହାର ସଠିକ ଅର୍ଥ—ସଂହାର ତିନି ଐଶ୍ଵି ନିଦେଶେ ଲାଭ କରିଯାଛେ ବଲିଯା ଦାବୀ କରେନ—ସଦି ଭାସାଗତ ଦିକ ଦିଯା ଭାନ୍ତ ନା ହୟ, ତବେ ଉହାକେ ସତ୍ୟ ବଲିଯା ସାନନ୍ଦେ ଗ୍ରହଣ କରା ଏବଂ ସ୍ଵୀର  
(ଅବଶିଷ୍ଟାଂଶ ତୟ ପୃଷ୍ଠାର ଦେଖୁନ )

হয়রত ইমাম মাহদী (আঃ) এর

# অম্বৃত বাণী

অনুবাদক নাজির আহমদ তুঁইয়া

( ৯ম সংখ্যায় প্রকাশিত অংশের পর )

এতদ্যতীত তওরাত ( দ্বিতীয় বিবরণ )-এর ১৮ অধ্যায়ে এইরূপ একটি আয়াত মওজুদ আছে যে, যে ব্যক্তি এ আথেরুজ্জামান নবীকে মানিবে না আমি তাহার কৈফিয়ৎ তলব করিব। অতএব যদি কেবল তওহীদই যথেষ্ট হইবে তবে কেন এই ফৈফিয়ৎ তলব করা হইবে? খোদা কি নিজের কথা ভুলিয়া যাইবেন? আমি প্রয়োজন অনুযায়ী কুরআন শরীফ হইতে কয়েকটি আয়াত লিখিলাম। নতুবা কুরআন শরীফ এই জাতীয় আয়াতে ভরপুর। বস্তুতঃ কুরআন শরীফ এই জাতীয় আয়াত দ্বারাই শুরু হইয়াছে, যেমন তিনি বলেন, مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ الدَّيْنِ فَلَهُ مِثْقَالٌ وَالَّذِينَ لَا يَعْمَلُونَ

( সূরা ফাতেহা, আয়াত ৬-৭ ) \*

অর্থাৎ, হে আমাদের খোদা! আমাদিগকে নবী ও রংগুলগণের পথে চালাও, যাহাদিগকে তুমি পুরস্কার ও আশীর দান করিয়াছ।

\* ঢাকা: ইহা এই বিষয়ের প্রতি ইঙ্গিত করিতেছে যে, যখন মানুষ সত্য ধর্মে প্রতিষ্ঠিত থাকে তখন সৎ কর্ম সম্পাদনের দরুন খোদাতালার তরফ হইতে সে একটি পুরস্কার লাভ করে। অনুরূপভাবে আল্লাহর বিধান এই যে, খাঁটি ধার্মিক ব্যক্তিকে কেবল এই সীমা পর্যন্ত রাখা হয় না, যে সীমা পর্যন্ত সে নিজ চেষ্টায় চলে এবং নিজ চেষ্টায় অগ্রসর হয়, বরং যখন তাহার প্রচেষ্টা শেষ সীমা পর্যন্ত পৌঁছিয়া যায় এবং মানবীয় শক্তির কাজ শেষ হইয়া যায় তখন খোদার দয়া তাহার সত্তায় নিজের কাজ করে এবং আল্লাহর হেদায়াত তাহাকে ত্রি পর্যায় পর্যন্ত জ্ঞান, সংকর্ম ও তত্ত্বজ্ঞানে উন্নতি দান করেন, যে পর্যায় পর্যন্ত সে নিজ প্রচেষ্টায় পৌঁছিতে পারিত না; যেমন অন্য এক জায়গায় আল্লাহতালা বলেন,

وَالَّذِينَ جَاءُوا بِدِينِنَا لِنَهْبِهِنَا سُبْلِي

( সূরা আল-আনকবৃত, আয়াত ৭০ )। অর্থাৎ, যে সকল লোক আমার পথে যথাসাধ্য চেষ্টা করে এবং যাহা কিছু তাহাদের দ্বারা ও তাহাদের শক্তির দ্বারা করা সম্ভব তাহা তাহারা করে, তখন আল্লাহতালার দয়ার হাত তাহাদের হাত ধরে এবং যে কাজ তাহাদের দ্বারা করা সম্ভব হইত না তাহা তিনি নিজেই করিয়া দেখান।

এখন এই আয়াত, যাহা পাঁচ ওয়াক্ত নামাযে পড়া হয়, তাহা হইতে প্রতীয়মান হয় যে, খোদার আধ্যাত্মিক পুরস্কার ক্ষমা ও ভালবাসা কেবলমাত্র নবী ও রসূলগণের মাধ্যমেই লাভ করা যায়, না অন্য কোন মাধ্যমে। আমি জানি না মিএও আবদুল হাকিম খান আদৌ নামায পড়েন কি না। যদি তিনি নামায পড়তেন তবে এই আয়াতের অর্থ সম্পর্কে অনবহিত থাকা তাহার পক্ষে সন্দেহ ছিল না। কিন্তু যখন তাহার দৃষ্টিতে তওহীদেই যথেষ্ট তবে নামাযের কি প্রয়োজন? নামায তো রসূলের উপাসনার একটি পদ্ধতি। যাহার রসূলের অনুবর্তিতার কোন প্রয়োজন নাই, তাহার নামাযের কি প্রয়োজন? তাহার দৃষ্টিতে তো একেশ্বরবাদী ব্রাহ্মণ নাজাতপ্রাপ্ত। সে কি নামায পড়ে? তাহার মতে এক ব্যক্তি ইসলাম ত্যাগ করিয়াও নিজের শুক তওহীদের দরুন নাজাত পাইতে পারে\* এবং এইরূপ ব্যক্তিগুলি নাজাত পাইতে পারে, যে ইহুদী বা খৃষ্টান বা আর্য সমাজীদের মধ্যে একেশ্বরবাদী যদিও সে ইসলামের অঙ্গীকারকারী আ-হযরত সাল্লাহু আল্লাহর ওয়া সাল্লামের দুশ্মন। এমতাবস্থায় তাহার এই ব্রায়ই হইবে যে, নামায পড়া অর্থহীন এবং রোষ। রাখা নির্থক ব্যাপার। কিন্তু একজন মোমেনের জন্য কেবল এই আয়াতই যথেষ্ট যাহা দ্বারা জানা যায় যে, আধ্যাত্মিক সম্পদের মালিক কেবল নবী ও রসূলগণ এবং প্রত্যেকে তাহাদের অনুবর্তিতায় অংশ লাভ করে।

অতঃপর সূরা বাকারার শুরুতে এই আয়াত আছে,

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رِبُّ لَهُ كُوْنَ ۝ الَّذِينَ يَؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيَقِيْمُونَ  
الصَّلَاوَتَ وَمَا رَزَقْنَاهُمْ يَنْفَعُونَ ۝ وَالَّذِينَ يَؤْمِنُونَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُكَ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ  
قَبْلِكَ طَ وَبِالْأَخْرَةِ هُمْ يُوقَدُونَ ۝ اولِئِكَ عَلَىٰ هُنَّ رَبِّهِمْ وَاولِئِكَ هُمْ  
الْمُغْلَظُونَ ۝

(সূরা আল-বাকারা, আয়াত ৩—৬)।

অনুবাদ:—এই কিতাব সন্দেহ ও সংশয় হইতে পবিত্র। ইহাতে মোস্তাকীগণের জন্য হেদায়াত আছে। মোস্তাকী ঐ সকল লোক, যাহারা খোদার উপর (যাহার সত্তা গুণ হইতে গুপ্ততর) নামায কার্যম করে, নিজেদের ধন-সম্পদ হইতে খোদার রাস্তায় কিছু দান করে এবং ঐ কিতাবের উপর ঈমান আনে যাহা তোমার উপর অবতীর্ণ হইয়াছে এবং

টাকা। আবদুল হাকিম খানের ব্যাখ্যা হইতে মনে হয় তাহার দৃষ্টিতে ইসলাম ধর্ম ত্যাগের জন্য ইহাও একটি কারণ যে, যে ব্যক্তি স্থীর মতানুষায়ী ইসলামের সত্যতা সম্পর্কে যথেষ্ট দলিল-প্রমাণ পায় নাই সে ইসলাম ত্যাগ করিয়াও নাজাত পাইতে পারে। কেননা ইসলামের সত্যতা সম্পর্কে তাহার দৃঢ় প্রত্যয় জন্মায় নাই। কিন্তু তাহার বর্ণনা করা উচিত ছিল দৃঢ় প্রত্যয়ে পৌঁছার জন্য কি পরিমাণ দলিল প্রমাণ তাহার নিকট আছে।

এতদ্বারাতীত এই সকল কিতাবের উপর দীমান আনে যাহা তোমার পূর্বে অবতীর্ণ হইয়াছে। এই সকল লোকই খোদার তরফ হইতে হেদোয়াত-এর উপর প্রতিষ্ঠিত আছে এবং ইহারাই নাজাতপ্রাপ্ত হইবে।

হে ধর্মত্যাগী মিয়া আবদুল হাকিম উঠ! এবং চক্র মেলিয়া দেখ খোদাতা'লা এই সকল আয়াতে ফয়সালা করিয়া দিয়াছেন এবং নাজাত পাওয়া কেবল এই বিষয়ের সহিত সম্পৃক্ত করিয়া দিয়াছেন যে, মানুষ খোদাতা'লার কিতাবসমূহের উপর দীমান আনিবে এবং তাহার উপাসনা করিবে। খোদাতা'লার কথায় ত্রুটি-বিচুতি ও স্ববিরোধিতা থাকিতে পারে না। অতএব, যেক্ষেত্রে আল্লাহ জালাশান্নি আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলায়হে ওয়া সাল্লামের অনুবর্তিতার সহিত নাজাতকে সম্পৃক্ত করিয়া দিয়াছেন, সেক্ষেত্রে এই সকল আয়াতের সন্দেহাতীত দলিলকে অঙ্গীকার করিয়া সন্দেহের দিকে দৌড়ানো বেঁচিয়ানী। সন্দেহের দিকে এই সকল লোকই দৌড়ায় যাহাদের হন্দয় কপটতার ব্যাধিতে ব্যাধিগ্রস্ত।

এই সকল আয়াতে তত্ত্ব জ্ঞানের বিষয়টি প্রচলন আছে। উপরোক্ষিত আয়াতে খোদাতা'লা বলেন, **الْمَذَلَّةُ لِرِبِّ الْعَالَمِينَ** ৪৫৪ নং আর্ব ৫৫৫ মুক্তি। যেহেতু ইহার জ্ঞান অর্থাৎ ইহা এই সকল কিতাব যাহা খোদার জ্ঞানে প্রকাশিত হইয়াছে। যেহেতু ইহার জ্ঞান ও বিস্তৃতি হইতে পবিত্র, সেহেতু এই কিতাব প্রত্যেক সন্দেহ ও সংশয় হইতে মৃক্ত। যেহেতু খোদাতা'লার জ্ঞান মানুষের পরিপূর্ণতার জন্য নিজের মধ্যে এক পরিপূর্ণ শক্তি ধারণ করে, সেহেতু এই কিতাব মোত্তাকীদের জন্য একটি পরিপূর্ণ হেদোয়াত \* ইহা তাহাদিগকে

টিকা : যতক্ষণ পর্যন্ত কোন কিতাবের চারিটি মৌলিক উপাদান পরিপূর্ণ না হয় ততক্ষণ পর্যন্ত এই বিতাবকে পরিপূর্ণ বলা যায় না। এই জন্য খোদাতা'লা এই আয়াতে কুরআন শরীফের চারিটি মৌলিক উপাদানের কথা বলিয়া দিয়াছেন। এই চারিটি মৌলিক উপাদান হইল : (১) কর্তার ব্যক্তিত্ব, (২) বস্ত্র কারণ, (৩) শব্দ চরনের কারণ, (৪) মার্গের কারণ। চারিটি উপাদানের প্রত্যেকটিই পরিপূর্ণ অবস্থায় আছে। অতএব ‘আলিফ লাম’ কর্তার ব্যক্তিত্বের পরিপূর্ণতার প্রতি ইঙ্গিত করিতেছে ইহার অর্থ **أَلْمَدَا مَلَّا** অর্থাৎ আমি এই কিতাব অবতীর্ণ করিয়াছি। অতএব যেহেতু খোদা এই কিতাবের কর্তা, সেইহেতু এই কিতাবের কর্তা অন্য যে কোন কর্তা হইতে শক্তিশালী এবং পরিপূর্ণ। বস্ত্র কারণের পরিপূর্ণতা এর প্রতি ইঙ্গিত করিতেছে এই বাক্য — **كَذَابًا مَلَّا** অর্থাৎ ইহা এই কিতাব, যাহা খোদার জ্ঞান দ্বারা অঙ্গীকৃত পোষাক পরিধান করিয়াছে এবং ইহাতে কোন সন্দেহ নাই যে, খোদাতা'লার জ্ঞান সকল জ্ঞান হইতে পরিপূর্ণ। শব্দ চরনের (টিকার অবশিষ্টাংশ অপর পাতায় দেখুন)।

ঐ পর্যায়ে পৌঁছাইয়া দেয়, যাহা মানব প্রকৃতির উন্নতির জন্য শেষ পর্যায়। খোদা এই সকল আয়াতে বলেন, মোতাকী সে, যে গোপন খোদার উপর ঈমান আনে, নামায কায়েম করে, নিজের ধন-সম্পদ হইতে কিছু খোদার পথে দান করে, এবং কুরআন শরীফ ও পূর্বের কিতাবসমূহের উপর ঈমান আনে; সেই ব্যক্তিই হেদায়াতের উপর প্রতিষ্ঠিত এবং সে ব্যক্তিই নাজাতপ্রাপ্ত হইবে। এই সকল আয়াত হইতে জানা গেল যে, নবী করীমের উপর ঈমান আন। ছাড়া এবং তাহার হেদায়াত নামায ইত্যাদি পালন না করিলে নাজাত লাভ করা যায় না। ঐ সকল লোক মিথ্যাবাদী, যাহারা নবী করীমের (সা:) ঝাঁচল পরিত্যাগ করিয়া কেবল শুক তওহীদের নাজাত অব্দেশ করে। কিন্তু যেহেতু ঐ সকল লোক এইরূপ সত্য-নির্ণয় যে তাহারা গোপন খোদার উপর ঈমান আনে, নামায আদায় করে, গোয়াণ রাখ, নিজেদের ধন-সম্পদ হইতে খোদার রাস্তায় কিছু দান করে, এবং কুরআন শরীফ ও পূর্বের কিতাবসমূহের উপর ঈমানও রাখে, সেহেতু এই বলা হয় কথা ﴿مَنْ يَعْلَمُ أَنْ يَأْتِي مَوْلَاهُ بِمَا حَسِبَ إِنَّمَا يَأْتِي مَوْلَاهُ بِمَا كَانَ يَكْفُرُ بِهِ﴾ অর্থাৎ তাহাদিগকে এই কিতাব হেদায়াত দিবে, ইহার অর্থ কি? তাহারা তো এই সকল আদেশ পালন করিয়া পূর্ব হইতে হেদায়াত প্রাপ্ত। অজিত বস্তুকে অর্জন করা একটি নির্থক ব্যাপার বলিয়া মনে হয়। এই আপাতঃ স্ববিরোধী বিশ্বাসের সমাধান হওয়া প্রয়োজন।

ইহার উত্তর এই যে, ঈমান আন। এবং সৎ কাজ সম্পাদন করা সত্ত্বেও ঐ সকল লোক পরিপূর্ণ দৃঢ়চিত্ততা ও পরিপূর্ণ উন্নতির জন্য মুখাপেক্ষী, যাহার পথ নির্দেশনা কেবল মাত্র খোদাই করিয়া থাকেন। ইহাতে মানুষের চেষ্টা প্রচেষ্টার কোন সুযোগ নাই। দৃঢ়চিত্ততা দ্বারা এই কথা বুঝায় যে, এইরূপ ঈমান হস্তয়ে গাঁথিয়া যাইবে যেন কোন পরীক্ষার সময় পদচালন না হয়, এইরূপ পদচালিতে ও এইরূপে সৎ কাজ সম্পাদন করিতে হইবে যাহাতে এই সকল কাজে স্বাদ সৃষ্টি হয় এবং পরিশ্রম ও তিক্ততার অনুভূতি না আসে এবং এই সকল কাজ ছাড়া বাঁচাই যায় না, যেন এই সকল সৎ কাজ আস্তার খাদ্য হইয়া যায়, ইহার আহারে

---

কারণের পরিপূর্ণতার প্রতি ইঙ্গিত করিতেছে এই বাক্য— ﴿لَا رَبِّ بِلَا أَرْجُونَ﴾ অর্থাৎ এই কিতাব সকল ভূল-ভুটি ও সন্দেহ-সংশয় হইতে পরিত্ব। ইহাতে কি সন্দেহ আছে যে, যে কিতাব খোদাতা'লার জ্ঞানে অবতীর্ণ হইয়াছে তাহা স্বীয় সত্যতায় এবং সকল দোষ-ভুটি হইতে মুক্ত হওয়ার ক্ষেত্রে অদ্বিতীয় ও অত্যল্লম্ভ্য এবং সন্দেহাতীত হওয়ার ক্ষেত্রে চরম ও পরম। মার্গের কারণে পরিপূর্ণতার প্রতি ইঙ্গিত করিতেছে। এই বাক্য— ﴿لَا رَبِّ بِلَا أَرْجُونَ﴾ অর্থাৎ এই হেদায়াতের কিতাব কামেল মোতাকীগণের জন্য এবং মানুষের প্রকৃতির জন্য যত্থানি অধিক হইতে অধিকতর হেদায়াত সন্তুষ্ট হইতে পারে তাহা এই কিতাবের মাধ্যমে হয়।

পরিণত হয় এবং ইহার জন্য সুষ্ঠি পানিতে পরিণত হয় এবং ইহা ছাড়া জীবিত থাকা যায় না। মোট কথা, দৃঢ়চিন্তার ক্ষেত্রে এইরূপ অবস্থার সৃষ্টি হওয়া উচিত, যাহা মানুষ নিজেদের চেষ্টা দ্বারা সৃষ্টি করিতে পারে না, যেমন একদিক হইতে আস্তার খোদা আশীর বর্ণ করেন তেমনি অন্যদিকে খোদার তরফ হইতে এ অসাধারণ দৃঢ়চিন্তাও সৃষ্টি হইয়া যায়।

উন্নতি দ্বারা এই কথা বুঝায় যে, চূড়ান্ত পর্যায়ে মানবীয় প্রচেষ্টা দ্বারা অঙ্গিত ইবাদত ও ঈমান ছাড়াও ঐ অবস্থা সৃষ্টি হইয়া যাইবে, যাহা কেবল খোদাতা'লার দ্বারা সৃষ্টি হইতে পারে। বলা বাল্ল্য, খোদাতা'লার উপর ঈমান আনার ক্ষেত্রে মানবীয় প্রচেষ্টা ও বুদ্ধি-বিবেচনা এই সীমা পর্যন্ত পথ দেখায় যে, যে গোপন খোদার চেহারা দেখা যায় নাই তাহার উপর ঈমান আনিতে হইবে। শরীয়ত মানুষকে তাহার ক্ষমতার অধিক কষ্ট দিতে চাহে না। এই কারণেই শরীয়ত মানুষকে সীয় শক্তিতে অদৃশ্যের উপর অধিক ঈমান অর্জন করিতে বাধ্য করে না। হাঁ, সত্যপরায়ণ ব্যক্তিদিগকে এই আয়ত **গৌরুত্বপূর্ণ** এ ওয়াদা দেওয়া হইয়াছে যে, যখন তাহারা অদৃশ্যের উপর ঈমান আনার ব্যাপারে দৃঢ় হইয়া যাইবে এবং যাহা কিছু তাহারা নিজেদের প্রচেষ্টায় করিতে পারে তাহা করিবে তখন খোদা তাহাদিগকে ঈমানের অবস্থা হইতে তত্ত্বজ্ঞানের অবস্থায় পৌঁছাইয়া দিবেন এবং তাহাদের ঈমানে অন্য একটি রং সৃষ্টি করিয়া দিবেন। কুরআন শরীফের সত্যতার ইহা একটি নির্দশন যে, যাহারা খোদার দিকে আসে তিনি তাহাদিগকে ঈমান ও সৎকাজের ঐ পর্যায় পর্যন্ত রাখিতে চাহেন না, যে পর্যায়ে তাহারা নিজেদের প্রচেষ্টায় পৌঁছিয়া থাকে। কেননা যদি এইরূপই হয় তবে কিভাবে বুঝা যাইবে যে খোদা আছেন। বরং তিনি মানবীয় প্রচেষ্টার উপর নিজের তরফ হইতে একটি ফল উৎপাদন করেন, যাহাতে খোদায়ী চমক ও খোদায়ী প্রভাব থাকে। উদাহরণ স্বরূপ, যেমন আরি পূর্বে বলিয়াছি যে, মানুষ খোদার উপর ঈমান আনার ক্ষেত্রে এই গোপন খোদার উপর ঈমান আনার অধিক আর কি করিতে পারে, যাহার সত্তা সম্পর্কে নিখিল বিশ্বের প্রতিটি অণু-পরমাণু সাক্ষী। কিন্তু মানুষের এই শক্তি নাই যে, সে কেবল নিজের তৎপরতায় নিজের চেষ্টায় এবং নিজের বাহু বলে ঐশী জ্যোতিঃ সম্পর্কে জ্ঞাত হইবে, ঈমানের অবস্থা হইতে তত্ত্বজ্ঞানের অবস্থায় পৌঁছিয়া যাইবে, এবং পর্যবেক্ষণ ও দিব্যদর্শনের অবস্থা নিজের মধ্যে সৃষ্টি করিবে।

অনুরূপভাবে নামায আদায় করার ক্ষেত্রে মানবীয় প্রচেষ্টা ইহার চাইতে অধিক কি করিতে পারে যে, যতদূর সম্ভব পাক-পবিত্র ও বিপদ মৃক্ষ হইয়া নামায আদায় করিবে, নামায যেন পতিত অবস্থায় না থাকে সেই চেষ্টা করিবে, এবং ইহার যতগুলি স্তুতি আছে,

যেমন মর্যাদাশালী খোদার প্রশংসা সৃষ্টি, তওবা, ইস্তেগফার, দোয়া, দক্ষল ইত্যাদি আন্তরিক আবেগসহ আদায় করিবে। কিন্তু ইহাতো মানুষের শক্তিতে নাই যে, সে এক অসাধারণ ব্যক্তিগত ভালবাসা, বিগলিত চিন্তা ও বিলীনতায় ভরপুর আগ্রহ ও উদ্দীপনাসহ এবং প্রত্যেক পক্ষিলতা হইতে মুক্ত হইয়া খোদার দরবারে উপস্থিত হওয়ার মত অবস্থা নামাযে সৃষ্টি করিবে যেমন সে খোদাকে দেখিতেছে। কিন্তু বলার অপেক্ষা রাখে না যে, যতক্ষণ নামাযে এই অবস্থা সৃষ্টি না হইবে ততক্ষণ পর্যন্ত সে ক্ষতি হইতে মুক্ত নহে। এই কারণেই খোদাতা'লা বলেন, মোত্তাকী সে, যে নামাযকে দাঁড় করায় এবং এ বস্তুকেই দাঁড় করানো হয় যাহার পড়িয়া যাওয়ার সম্ভাবনা থাকে। অতএব **اے ۴۰۰ میں** আয়াতের অর্থ এই যে, তাহাদের পক্ষে যতখানি সন্তুষ্ট তাহারা নামায কায়েম করার চেষ্টা করে এবং পরিশ্রম ও সাধ্য-সাধনার মাধ্যমে তাহা করে। কিন্তু খোদাতা'লার ফ্যল ছাড়া মানবীয় চেষ্টা নিকল হয়। এই জন্য এই মেহেরবান ও দয়ালু খোদা বলেন,

**اللهم** অর্থাৎ যতখানি সন্তুষ্ট তাকওয়ার (খোদা-ভীরুতার) পথে তাহারা নামায কায়েম করার জন্য চেষ্টা করিবে। অতঃপর যদি তাহারা আমার কালামের (কথার) উপর ঈমান আনে তাহা হইলে আমি তাহাদিগকে কেবল তাহাদের চেষ্টা ও পরিশ্রমের উপরই ছাড়িয়া দিব না বরং আমি নিজেই তাহাদের হাত ধরিয়া সাহায্য করিব। তখন তাহাদের নামায অন্য একটি রং ধারণ করিবে এবং তাহাদের মধ্যে অন্য একটি অবস্থার সৃষ্টি হইয়া যাইবে, যাহা তাহাদের ধ্যান-ধারণাও ছিল না। এই ফ্যল কেবল এই জন্য হইবে যে, তাহারা খোদাতা'লার কালাম কুরআন শরীফে ঈমান আনিয়াছে এবং তাহাদের পক্ষে যতখানি সন্তুষ্ট ছিল তাহার (অর্থাৎ খোদার—অনুবাদক) নির্দেশ মোতাবেক সং কাজে যথ ছিল। মোট কথা, নামায সম্পর্কে অধিক যে হোয়াতের গ্রাদা আছে তাহা এই যে, এতখানি প্রকৃতিগত আবেগের ব্যক্তিগত ভালবাসার ও চিন্তের বিগলিত এবং খোদার সম্মুখে পরিপূর্ণ উপস্থিতির অবস্থা সৃষ্টি করিতে হইবে, যাহাতে মানুষের চক্ৰ নিজের প্রকৃত প্ৰেমিককে দেখার জন্য খুলিয়া যায় এবং খোদাতা'লার স্নিখ রূপ অবলোকন করার জন্য এক অসাধারণ অবস্থার উন্নত হয়, যাহা আধ্যাত্মিকতার স্বাদে ভরপুর হইবে এবং জাগতিক পক্ষিলতা এবং কথা, কাজ, শুনা ও দেখার সহিত সম্পৃক্ত বিভিন্ন ধরনের পাপের বিরুদ্ধে হৃদয়ে ঘৃণার সৃষ্টি হয়। যেমন আল্লাহতা'লা বলেন, **اللهم ربنا** ( সূরা হুদ, আয়াত ১১৫ ) ( অর্থঃ—নিশ্চয় উন্নত দূরীভূত করো মন্দ কর্মকে—অনুবাদক )

( ক্রমশঃ )

( হাকিকাতুল ওহী পুস্তকের ধারাবাহিক বঙ্গানুবাদ )

# জুমুআর খুতবা

[ ১২ই নভেম্বর, ১৯৯৩ইং তারিখে মসজিদ ফযল লগনে হযরত খলীফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ) কর্তৃক প্রদত্ত জুমুআর খুতবার বঙ্গানুবাদ ]

( সার সংক্ষেপ )

অনুবাদ : মাওলানা আবদুল আয়ীর সাদেক

সদর মুরবী

হ্যুর ( আইঃ ) তাশাহ্তদ ও তায়াওউয় এবং সুরা ফাতেহা পাঠ করার পর সুরা সুরা আরো'দের নির্বলিখিত ২৯ ও ৩০ নং আয়াত পাঠ করেন :

الذين امنوا و نظفوا قلوبهم بذكر الله ط اذا دعوه اللهم اذهب عنهم القمود  
الذين امنوا و عملوا الصالحات طبى لهم و حسن مباب

অর্থাৎ যারা ইমান আনে এবং যাদের হৃদয় আল্লাহর স্মরণে প্রশান্তি লাভ করে ; ( তাদেরকে জেনে রাখা উচিত যে, ) আল্লাহর স্মরণেই হৃদয় প্রশান্তি লাভ করে থাকে। যারা ইমান আনে এবং সৎকর্ম করে—তাদের জন্য সুখ-শান্তি এবং প্রত্যাবর্তনের উত্তম স্থান নির্ধারিত আছে।

অতঃপর হ্যুর বলেন, হযরত আকদাস মসীহ মাওউদ আলায়হেস্সালাতো শুয়াস সালাম এর শিক্ষার আলোতে আমি গত কয়েকটি জুমুআর খুতবাতে ‘তাবাতুল ইলাল্লাহ’ ( দ্রুনিয়ার চাকচিক্য ও মায়া মোহ পরিহার করে খোদামুখী হওয়া ) এর উপর আলোকপাত করেছিলাম। তাবাতুলের পরে এখন যিকুল্লাহ ( আল্লাহর স্মরণ )-এর উপর কিছু আলোকপাত করব, কারণ তাবাতুলের সঙ্গে ওতপ্রেতভাবে যিকুল্লাহর সম্পর্ক রয়েছে ; বস্তুতঃ তাবাতুল অবলম্বন করার উদ্দেশই হল আল্লাহকে স্মরণ করা ; অতএব তাবাতুলের মধ্যে যিকুল্লাহর এবং যিকুল্লাহর মধ্যে তাবাতুলের ভাবমূর্তি রয়েছে। হযরত খলীফাতুল মসীহেস সানী ( রাঃ ) সালানা জলসায় যিকুল্লাহর উপর অত্যন্ত জ্ঞানগর্ভ বক্তৃতা প্রদান করেছেন যা যিকরে ইলাহীর নামে বইয়ের আকারে প্রকাশ করা হয়েছে। তাছাড়াও তিনি নিজ খেলাফতকালে যা ৫২ বৎসর পর্যন্ত স্থায়ী ছিল বিভিন্নভাবে যিকুল্লাহর উপর জ্ঞান দিয়েছে। ৫২ বৎসরের এ দীর্ঘকালে যারা জন্ম নিয়েছেন তারা আতকাল হয়েছে, আতকাল থেকে খুদাম এবং খুদাম থেকে আনসার হয়েছেন, সুতরাং এ তিনি শ্রেণীই তার উক্ত জ্ঞানগর্ভ বক্তৃতাসমূহের দ্বারা অনেক উপকৃত ও তরবীয়তপ্রাপ্ত হয়েছে। সুতরাং যিকুল্লাহর পুনরাবৃত্তি হওয়া উচিত এবং এ বিষয়ের উপর প্রকাশিত বইটি বাবর্বার প্রকাশ করা উচিত এবং জামা'তের বন্ধুগণকে উহা বেশী বেশী পড়া উচিত। আমি এ

বিষয়টিই অন্য ভঙ্গিতে ব্যক্ত করতে চাই। অবশ্য এস্টলে বিষয়টির পুনরাবৃত্তি ঘটবে কিন্তু যেখানে যেখানে পুনরাবৃত্তি ঘটবে আপনারা সেখানে পূর্বাপর চিন্তা করলে দেখতে পাবেন যে, একটি নতুন বিষয় ব্যক্ত হয়েছে। বিষয়টির উপর যথন চিন্তা করলাম তখন বুঝতে পারলাম যে, বিষয়টির ক্ষেত্র অনেক প্রশংসন। ইহার উপর সংক্ষিপ্তভাবে আলোকণাত করতে গেলেও সন্তুষ্টভাবে ছয় সাত খুতবায় আলোকণাত করতে হবে। যা হউক, এ বিষয়ে প্রবেশ করার পূর্বে বিভিন্ন স্থান ও দেশে অনুষ্ঠিতব্য ইজতেমা ও জনসা সম্পর্কে কিছু ঘোষণা করতে চাই যা এখন আমার খুতবার এক অংশ হয়ে দাঁড়িয়েছে।

পাকিস্তানে মজলিস খুদ্দামুল আইনবিদীয়ার শূরা অনুষ্ঠিত হবে। সদর সাহেবের ইচ্ছা যে, যেহেতু তাঁর আমলের এটাই শেষ শূরা, পরবর্তীতে তিনি মজলিস আনসারগ্লাহতে শামীল হয়ে যাবেন, তাই শূরা সম্পর্কে কিছু নসীহত করা হউক। লাজনা ইমাইল্লাহ। বিহার ও অঙ্ক প্রদেশের সালানা ইজতেমা অনুষ্ঠিত হতে চলেছে; তাছাড়া তাহরীকে জাদীর নতুন বৎসর সম্পর্কেও কিছু বলতে হবে, কাজেই যিকরগ্লাহর বিষয়ে প্রবেশ করার পূর্বে এসব বিষয়ে আমাকে কিছু বলার জন্য বলা হয়েছে। লাজনা ইমাইল্লাহর ইজতেমার মধ্যে নাসেরাতের তরবীয়তের বিষয়টি খুবই গুরুত্বপূর্ণ। মা'দের কর্তব্য তাঁরা যেন নাসেরাতদেরকেও তাহরীকে জাদীর মধ্যে শামিল হওয়ার জন্য ভরপুর উৎসাহ দান করে তরবীয়তের দায়িত্ব পালন করেন, যাতে অন্ন বয়সেই তাদের মধ্যে ইসলামের জন্য আর্থিক কুরবানী করার অভ্যাস ও উৎসাহ এবং স্পৃহা জেগে উঠে।

শূরা সম্পর্কে কুরআন হাদীসে স্পষ্ট হকুম এসেছে। শূরার নিয়াম ও ব্যবস্থাপনা বস্তুতঃ খেলাফতের একটি অবিচ্ছিন্ন অঙ্গ। ইসলামে শূরার নিয়ামকে যেভাবে গুরুত্বসহকারে প্রতিষ্ঠিত করা হয়েছে অন্য কোন ধর্মে ইহার দৃষ্টান্ত নেই। ইহার মাধ্যমে মুসলিম জাতিকে উচ্চাগ্রে তীক্ষ্ণ বুদ্ধিবৃত্তি দ্বারা কল্যাণে ভূষিত করা হয়েছে। খলীফায়ে ওয়াক্ত যদিও সর্বাধিক বুদ্ধিমান হন তথাপি তাকে হকুম দেয়া হয়েছে বিশেষ বিশেষ জাতির বুদ্ধিমান লোকদের সঙ্গে পরামর্শ করে নিতে। নবী করীম (সা:) সকল মানুষের মধ্যে সর্বাধিক বুদ্ধিমান ছিলেন এবং তিনি নূরন আলা নূর (نور علیٰ نور) —জ্যোতির উপর জ্যোতির্ময়— ছিলেন তথাপি তাকে হকুম দেয়া হয়েছে (৩:১৬০) **وَمَا وَرَاهُ مِنْ ذِي الْأَوَّلِ** (و তুমি মোমেনদের সঙ্গে পরামর্শ কর, আর ফয়সালা করবে তুমি নিজে; কিন্তু তুমি খোদার উপর আস্তা ও ভরসা রেখে ফয়সালা করবে; কারণ এর পরে আল্লাহতালা ইরশাদ করেছেন **عَزَّوَ كَلَّ عَلَى اللَّهِ** অর্থাৎ যখন তুমি সংকলন কর তখন আল্লাহর উপর নির্ভর কর। মানুষ যা কিছুই হোক না কেন দুর্বল। তুমিয়ার প্রত্যেক জিনিসের উপর তাঁর দৃষ্টি যেতে পারে না বা সকল বিষয়ে সে ওয়াকিফহাস হতে পারে না। সকল জিনিসের উপর কেবল আল্লাহর দৃষ্টি রয়েছে, তিনি সকল জিনিস সম্পর্কে ওয়াকিফহাস; অতএব তাঁর উপর

ভৱসা করে তার ইচ্ছাহুয়ায়ী যে ফয়সালা হবে উহা ভুল হলেও আল্লাহত্তাল। উহা শুন্দ করে দিবেন। যেখানে বলা হয়েছে যে, মোমেনদের সঙ্গে পরামর্শ কর, আর ফয়সালা তুমি নিজে কর, তার মর্ম এই নয় যে, ইসলামে Dictatorship (একনায়কত)-স্বীকৃতি হয়েছে কারণ খলীফাকে হৃকুম দেয়। হয়েছে যে, তুমি কেবল আল্লাহর উপর ভরসা করে তার ইচ্ছাহুয়ায়ী ফয়সালা করবে। দ্বিতীয়তঃ খলীফা সাধারণতঃ সংখ্যাগরিষ্ঠের পরামর্শকেই গ্রহণ করে থাকেন, ইল্লা মাশাআল্লাহ কোন কোন ক্ষেত্রে খলীফা, যিনি আল্লাহর দৃষ্টিতে দেখেন, লক্ষ্য করেন যে, তাদের গরামর্শে ভুল রয়েছে, তখন তিনি আল্লাহর উপর ভরসা করে ভিন্ন ফয়সালা দান করেন। সে ফয়সালা যেহেতু তিনি আল্লাহর উপর ভরসা করে করেন তাই উহা ভুল হয় না, ভুল হলে আল্লাহত্তাল। তাকে ভুলের উপর রাখেন না, যার ফলে জাতির ক্ষতি হতে পারে। এ প্রসঙ্গে আর একটি কথা পরিকার করা দরকার। নবী করীম (সা:) বলেছেন যে, যখন ছ'টি পক্ষ (বাদী বিবাদী) আমার সম্মুখে কোন বিবাদ বিরোধ পেশ করে তখন কোন বাকপট ও বাকচতুর কথার বলে যুক্তি দেখিয়ে আমার নিকট হতে অন্য পক্ষের অধিকার খর্ব করতে পারে সেই ক্ষেত্রে সেই অধিকার হরণ এই ব্যক্তির জন্য কেয়ামত দিবসে আগুনের টুকরা হবে।

নবী করীম (সা:)-এর জীবন সাক্ষ্য বহন করে যে, তিনি কখনও কোন ভুল ফয়সালা করেননি। হয়রত আয়েশা (রাঃ)-এর উপর অপবাদ যা ‘হক্ক’ এর ঘটনা নামে পরিচিত, শুনার সঙ্গে সঙ্গে ফরসালা করেন নি, দোষমৃক্ত বলে ঘোষণা দেননি। এ সময়ে হয়রত আয়েশা (রাঃ)-এর জন্য বিষয়টি যে কত মর্মপীড়ার কারণ হয়েছিল তা প্রত্যেক হৃদয়বান ব্যক্তি আঁচ করতে পারেন। তার সতী-সাধী স্ত্রী হওয়া সমন্বে নবী করীম (সা:) সর্বাধিক ওয়াকিফাল ছিলেন তথাপি তিনি আমী হয়েও তৎক্ষণাতঃ তাকে দোষ-মৃক্ত বলেন নি; বরং রাস্তলুল্লাহ এ বিষয়ে বিশেষ বিশেষ সাহাবার সঙ্গে পরামর্শ করেছেন, দোয়া করেছেন। অতঃপর যখন আল্লাহত্তাল। হয়রত আয়েশা (রাঃ)-এর দোষ মুক্তির আয়াত মাযেল করলেন তখন তার আঙ্গীর-স্বজন তাকে বলতে লাগলো যে, তুমি নবী করীম (সা:)-এর নিকট ক্ষমা চাও ও তার প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। তখন হয়রত আয়েশা (রাঃ) বলেন, নবী করীম (সা:) তো আমাকে দোষ মুক্ত করেন নি; আল্লাহত্তাল। আমাকে দোষমৃক্ত করেছেন, অতএব, আমি আল্লাহর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করবো। এস্তে নবী করীম (সা:) আইনগত ব্যবস্থা গ্রহণের ক্ষেত্রে ন্যায়পরায়ণতা এবং ইনসাফ ও ন্যায় বিচারের ভিত্তিতে ফয়সালার জন্য পরবর্তী জগদ্বাসীর জন্য এক অপূর্ব আদর্শ স্থাপন করে গেলেন। মোটের উপর আল্লাহত্তালার উপর ভরসা করে ফয়সালা করলে আল্লাহ কোন দিন জাতিকে ভুলের উপর রাখেন না। এবং ভুলের শাস্তি ভোগ করান না।

খেলাফতে রাশেদুর ইতিহাসও সাক্ষ বহন করছে যে, তারা সদা সর্বদা খোদার উপর ভরসা করে ফয়সালা করেছেন, তারা কোন দিন কোন ভুল ফয়সালা করেন নি। আখারীনদের মধ্যে অর্থাৎ হ্যান্ট মসৌহ মাওউদ (আঃ)-এর জামা'তেও আমরা তাই দেখতে পাই। হ্যান্ট মুসলেহ মাওউদ (রাঃ)-এর সময়েও দেখা গিয়েছে। মজলিসে শুরূর মাধ্যমে জামা'ত অনেক অনেক কল্যাণে ভূষিত হয়েছে। তিনি সাধারণতঃ সংখ্যাগরিষ্ঠের ফয়সালা গ্রহণ করতেন। কোন দিন তার ফয়সালার মধ্যে আমরা ভুল দেখিনি, যারা তাঁর খেলাফতকাল দেখেছেন তারা এর সাক্ষী।

মোটকথা, খেলাফতের পর মজলিসে শুরূর স্থান ও একাম খেলাফতের অবিচ্ছিন্ন অঙ্গ। খৌফা মোমেনদের সঙ্গে পরামর্শ করেন আর দোয়া করে আল্লাহর উপর ভরসা করে খোদা-ভীতির সাথে নিজে ফয়সালা করেন। আমি আমার নিজ খেলাফত কালেও শুরূর অজস্র বরকতের নির্দর্শন দেখেছি। সুতরাং জামা'তের সকলকে, সকল অঙ্গসংগঠনকে, তারা খুন্দাম হউক, আনসার হউক আর আতকাল ও লাজনা হউক, তারা পাকিস্তানে হউক বা আমেরিকায় বসবাস করুক প্রত্যেক শুরূর ব্যবস্থাপনার সংরক্ষণ করতে হবে এবং ইহার বরকত ও কল্যাণের দুয়ার জামা'তে সদা সর্বদা উন্মুক্ত রাখার জন্য যত্ত্বান থাকতে হবে।

বিহার ও অঙ্গ প্রদেশের লাজনা ইমাইলাহর ইজতেমা প্রসঙ্গে নসীহত করতে গিয়ে আমি তাহাদের তাবাতুল এর বিষয়ের প্রতিই মনোযোগ আকর্ষণ করবো। মহিলাদের নসীহত ও তরবীয়তের ক্ষেত্রে আমাদিগকে বেশীর ভাগ কতক ক্ষতিকর সামাজিক আচার অচুর্ণান এবং রস্তম ও রেওয়াজ বর্জন করার জন্য জোর দিতে হয়, কারণ এর দ্বারা মহিলা-রাই বেশী আক্রান্ত হয়। তাই তাদিগকে সময় সময় সাবধান করার জন্য আওয়াজ উত্তোলনকারীর দরকার। ঐ সব বদরস্থমের মধ্যে বেপর্দী হচ্ছে অন্যতম ক্ষতিকর রস্তম। পর্দী সংস্কৰণে আমাদের মহিলারা যদিও অন্যের চাইতে অনেক আদর্শবান কিন্তু ন্তুন যারা আছেন তারা পর্দী সংস্কৰণে অনেক গাফেল। তারা নিজেকে মড়ান মনে করে বুরকাকে চাদরে পরিণত করেছে, চাদরকে মাথা হতে কাঁধে নামিয়ে ফেলেছে; আর তারা এখন মনে করছে যে, একি কাঁধের উপর তথ্য বোঝা: কাঁধ হতে চাদরকেও নিক্ষেপ করে ফেলে দিয়েছে। অথচ লজ্জা, শরম ও পর্দী মহিলাদের জন্য প্রাকৃতিক সৌন্দর্য ও অলংকার বিশেষ। পর্দীর জন্য বুরকা একটি সমীচীন ব্যবস্থা। বুরকার স্থানে অবস্থানযোগী অবশ্য চাদরও ব্যবহার করা যায়, যেমন গ্রামে অনেক সময় পর্দীনশীন মহিলাদেরকে স্বামী, পিতা বা ভাইয়ের জন্য খাবার নিয়ে মাঠে ঘেতে দেখা যায়। তাদের চাদরের ঘূঁটা এবং চাল চলনের মধ্যে পর্দীর পূর্ণ আমেজ থাকে। যেমন দু'টি মহিলা হতে একটি মহিলা তার পিতার হকুমে হ্যান্ট মুসা (আঃ)-এর কাছে এসেছিলেন তখন আল্লাহতালা বলেছেন, ﴿عَلَىٰ أَسْتَعْفُ عَلَىٰ﴾

অর্থাৎ লজ্জা জড়িত পদক্ষেপে তাঁর নিকট আসলেন। অতএব আমাদের আহমদী মহিলাদেরকে পর্দা'র 'ক্লহ'—অন্তর দিয়ে পর্দা'র মাহাঝ্যকে উপস্থি করা উচিত এবং সকল অবস্থায় ঘরে বাইরে ও সোসাইটিতে পর্দা'র স্থৰ্নৰ আদর্শ কায়েম করা উচিত। এটা অত্যধিক গুরুত্ব-পূর্ণ বিষয়। শাদি বিয়ের সময় যেহেতু তনেক গয়ের আহমদী মহিলাও অনুষ্ঠানে ঘোগদান করেন যারা পর্দা'র তেমন খেয়াল রাখে না, তখন কোন কোন আহমদী মহিলাও জামা'তের উন্নত চাল চলনের প্রথাকে বাদ দিয়ে তাদের রং চং ধারণ করতে আবশ্য করে। তখন আহমদী' পর্দা'নশীল মহিলাদের বা বী-সম্পন্ন আহমদী পুরুষদিগকে হিকমত ও প্রজ্ঞার সাথে তাদিগকে এমনভাবে বুঝিয়ে দেয়া উচিত যাতে তাঁরা উপদেশ গ্রহণ করে ও নিজে-দের সংশোধন করে ফেলে; কারণ বলা হয়েছে যে, **نَفْرَةٌ فِي الْأَذْكُرِ** তুমি উপদেশ করতে থাক উপদেশ অবশ্যই উপকার সাধন করে। নবী করীম (সা:) বলেছেন, যখন তুমি মন্দ কাজ হতে দেখ তখন শক্তি থাকলে সেই অনুযায়ী উহাকে বারণ কর, শক্তি না থাকলে জিহ্বা দ্বারা বারণ কর, যদি তাও না পার তাহলে উহাকে অন্তর দিয়ে বারণ কর।

হয়েত মসীহ মাওউদ (আঃ) 'তাবাত্তুল' এর যে বিষয় ব্যক্ত করেছেন উহারও এদিকে ইঙ্গিত রয়েছে যে, ছনিয়ার চাকচিক্য ও জাঁকজমক এবং মায়ামোহ পরিহার করে খোদার দিকে এবং খোদার রস্তার আদর্শের দিকে ধারিত। আল্লাহত্তা'লা সকলকে ইহার তৌফিক দান করুন।  
 (স্যাটলাইটের মাধ্যমে শুতুরু অবলম্বনে)

### ওয়াকফে জাদীদ সম্বন্ধে জ্ঞাতব্য

আগামী ৩১শে ডিসেম্বর ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদার বর্ষ শেষ হবে। বর্তমান বছরের চাঁদা আদায়ের রিপোর্ট লক্ষণসহ ওকালতে মাল-এর নিকট ২৫শে ডিসেম্বরের মধ্যে প্রেরণ করতে হবে যাতে ছয়ুর আকদাস (আইঃ) ডিসেম্বর মাসের শেষ জুমুআয় সমগ্র বিশ্বের ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদার বিবরণের সাথে বাংলাদেশকে শামেল করেন। ১৯৯১ সালে উক্ত থাতে বাংলাদেশের চাঁদা আদায়ের স্থান ছিল ১২তম। আমাদের হাতে এখনও এক মাসের অধিক সময় আছে। জামাতের প্রত্যেক কর্মকর্তা প্রত্যেক সদস্য যত্নবান হয়ে ডিসেম্বর মাসের প্রথম দিকে ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদা আদায় পক্ষ পালন পূর্বক ২০শে ডিসেম্বরের মধ্যে ঢাকার রিপোর্ট প্রেরণ করুন। ছয়ুর (আইঃ)-এর খেদমতে দোয়া এবং বিশ্বের রিপোর্টের সাথে থাতে শরীক থাকতে পারি সেজন্য আমরা ২৫শে ডিসেম্বরের মধ্যে ক্যাঙ্গের মাধ্যমে বাংলাদেশ থেকে ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদা আদায়ের রিপোর্ট পাঠানোর ব্যবস্থা করব ইনশাল্লাহ।

উল্লেখ থাকে যে, সাবিক প্রচেষ্টার পরও যদি কোন সদস্য ৩১শে ডিসেম্বরের মধ্যে ওয়াকফে জাদীদের চাঁদা পরিশোধ করতে ব্যর্থ হন তাদের জন্য মোহতরম ন্যাশনাল আমীর সাহেবের অনুমতি রয়েছে যে, তাঁরা যদি ১০ই জামায়ারী, ১৯৯৪ তারিখের তাদের ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদা পরিশোধ করে দেন তবে তাঁরা নিয়মিত চাঁদা দাতা হিসাবে গণ্য হবেন। এখানে আরো একটি বিষয়ে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে, ছয়ুর (আইঃ) কর্তৃক ১৯৯৪ সনের নতুন বছরের ঘোষণা দেওয়ার সাথে সাথে ওয়াকফে জাদীদ-এর চাঁদার ওয়াদার তালিকা প্রণয়ন করে খাকসারের নিকট পাঠাবেন।

মোহাম্মদ তাসাদুক হোসেন  
সেক্রেটারী ওয়াকফে জাদীদ

# জুমুআর খুতবা

[ হযরত খলীফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ) কর্তৃক ১৯-১০-১৩ তারিখে ফখন মসজিদ লগনে প্রদত্ত জুমুআর খুতবাৰ সারাংশ ]

অনুবাদঃ মোহাম্মদ মুত্তিউর রহমান

তিনি মাসের জন্য তব দোক্ষিত আহমদীগণের তরবীয়তের ব্যবস্থা ছিল তাঁক্ষণিক ভিত্তিত। এখন সব সময়ের জন্য ইহা কার্যকর থাকবে।

এর জন্য একটি আলাদা কেল্লোয় টিম তৈরী করা দরকার যা তবলোগি কাজ ছাড়াও বিশেষ কার্য এ কাজের জন্য নির্বেদিত থাকবে।

অভ্যন্তরীণ সংগঠনসমূহের দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি যে, এ তব দোক্ষিত আহমদীগণের তরবীয়তের ব্যাপারে আমীরগণের হাত শক্তিশালী কর্তৃত।

তাশাহুলদ, তায়াওয়ে ও সুরা ফাতেহা পাঠের পর ত্বরুর আনোয়ার (আইঃ) সারা বিশের বিভিন্ন স্থানে অনুষ্ঠিত সালানা জনস। এবং ইজতেমাসমূহের বাধাপারে উল্লেখ করেন। ত্বরুর (আইঃ) এ পর্যায়ে খোদামুল আহমদীয়া পাকিস্তান-এর বাধসরিক ইজতেমার প্রসঙ্গে বলেন—এ ইজতেমা ২১-২৩শে অক্টোবর অনুষ্ঠিত হওয়ার কথা ছিল। পাকিস্তান সরকার এর অনুমতি দেয় নি। ত্বরুর আনোয়ার (আইঃ) বলেন—পাকিস্তানের সদর আঞ্চলিক এবং অভ্যন্তরীণ সংগঠনসমূহের এতে নিরাশ হওয়া উচিত নয়। যখন থেকে পাকিস্তান সরকার আমাদের সালানা জনসা আর ইজতেমাণ্ডলোকে বক্তব্য করে দিয়েছে তখন থেকে এ নিষেধাজ্ঞাসমূহের ফসল্লাতিতে সারা দুনিয়া আল্লাহতা'লার ফখলে বিশ ইজতেমা আর বিশ জনসার আকারে এগুলো অবলোকন করছে। এজন্যে এ কুরবানীসমূহ বিফল যায় নি। ত্বরুর আনোয়ার (আইঃ) বলেন—একটি সালানা জনসা বা একটি ইজতেমায় যত আহমদী সমবেত হওয়ার আশা করা যেত তাথেকে ৮/১০ গুণ অধিক আহমদী এখন এসব সম্মেলনে অংশগ্রহণ করছে।

ত্বরুর আনোয়ার (আইঃ) পাকিস্তানের অভ্যন্তরীণ সংগঠনগুলোকে এ পরামর্শ দিয়েছেন যে, যেভাবে জার্মানীর খোদামগণ নিজেদের খরচে নিজেদের ইজতেমাকে সারা দুনিয়ার ইজতেমা বানিয়ে দিয়েছিলেন ঐভাবে আপনারাও চেষ্টা করুন যেন এ দিনগুলোতে আমরা এখানে আপনাদের তরফ থেকে সালানা ইজতেমা বানিয়ে দিতে থাকি আর আপনারা যেসব বক্তাদেরকে শামেল করাতে চান তাদের বক্তৃতার ভিত্তিও বানিয়ে এখানে পাঠিয়ে দিন। করেকটি ভিত্তিও আপনাদের চলবে যা এক কেল্লীয় বক্তৃতার মধ্যে সংযোজন করে দিয়ে দেব।

এভাবে আপনাদের সালানা ইজতেমা কেবল আপনাদের ইজতেমা বলেই মনে করা হবে। এভাবে এক ডেপুটি কমিশনার কি হাজার ডেপুটি কমিশনারও এ ইজতেমাকে বন্ধ করে দিতে পারবে না। অস্তর্দ্বিতীয় খুতবাকে বহমান রেখে হ্যুর আনোয়ার (আইঃ) বলেন— এবার লঙ্ঘনের সালানা জনসার সময়ে আমি ঘোষণা করেছিলাম যে, ৩ মাস সময় (যা অক্টোবরের শেষ পর্যন্ত চলবে) নব দীক্ষিত আহমদীগণের তরবীয়তের জন্যে ওয়াক্ফ করুন। হ্যুর বলেন—এর পূর্বে কথনও একুশ তাহরীক করা হয় নি। আর আল্লাহত্তালার ফরম ও করমে এতে বিশ্বাসকর সুফল প্রকাশিত হচ্ছে। সারা দুনিয়ায় প্রথমবারের মত নব দীক্ষিত আহমদীগণের তরবীয়তের কর্মসূচী হাতে নেয়া হয়েছে। খোদাত্তালার অনুগ্রহে এ তাহরীক অসাধারণভাবে কল্যাণমণ্ডিত হয়েছে। আল্লাহত্তালার সমর্থনে এ তাহরীক আমার প্রাণে ঢেলে দেয়া হয়েছিল।

হ্যুর (আইঃ) বলেন—এ কাজ আল্লাহত্তালার ফরমে এখন স্থায়ীভাবে চলতে থাকবে। এজন্যে একটি কেন্দ্রীয় টিম বানানো হোক যা তবলীগি কাজ ছাড়াও বিশেষভাবে ঐ কাজের জন্যে নির্বেদিত হবে। ৩ মাসের জন্যে তরবীয়তের কাজ ছিল তাৎক্ষণিক ভিত্তিতে। এখন ইহা সব সময়ের জন্যে জারী থাকবে আর জামাতী ব্যবস্থাপনার এক অবিচ্ছেদ্য অঙ্গ হিসেবে অবস্থান করবে।

হ্যুর (আইঃ) বলেন—যেখানে যেখানে এ কাজ এখনও হতে পারে নি অভ্যন্তরীণ সংগঠনগুলোর দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি যে, তারা তরবীয়তের বিষয়ে জামাতের হাত মজবুত করুন এবং আমীরগণের নিকট নিজেদেরকে প্রেরণ করে দিন। আর তরবীয়তের যে অংশ আমীরগণ তাদের স্ফুরে ন্যস্ত করেন উৎসাহের সাথে আগে বেড়ে তাতে অংশ নিন। আপনাদের ইজতেমাগুলোতে অবশ্যই নব দীক্ষিত আহমদীগণকে শামেল করান। তাদের তরবীয়তের জন্যে ইহা আবশ্যিকীয় যে, তাদের ওপরে কিছু দায়িত্বও চাপানো হোক। হ্যুর আনোয়ার (আইঃ) বলেন—আল্লাহত্তালার সমর্থনের বায়ু লোকদেরকে আহমদীয়াতে প্রবেশ করানোর জন্যে প্রাপ্তি হচ্ছে আর তাদেরকে শামলানোর জন্যে এখন চূড়ান্ত প্রস্তুতি আবশ্যিকীয়।

এর পরে হ্যুর আনোয়ার (আইঃ) তার গত জুমআর খুতবাগুলোর ধারাবাহিকতায় তাবান্তুলের বিষয়বস্তুর ওপরে দৈমানোদীপক আলোকণ্ঠ করেন। হ্যুর (আইঃ) বলেন—তাবান্তুলের প্রেক্ষিতে হ্যরত মসীহ মাওউদ (আঃ) বার বার বলেছেন যে, মৃত্যুকে কবুল করো, বরং জীবিত হওয়ার জন্যে মৃত্যু বরণ করো। আর যাকে হ্যরত মসীহ মাওউদ (আঃ) ‘মৃত্যু’ বলেছেন উহাই তাবান্তুল। হ্যরত মসীহ মাওউদ (আঃ) বলতে— তৌহীদের জ্ঞানিঃ নিজস্ব পূর্ণ মর্যাদার সাথে বর্তমান সময় পর্যন্ত মানুষের মধ্যে চমকাতে পারে না যখন পর্যন্ত বাহ্যিক উপাস্যগুলো অন্তিম না হয় অর্থাৎ তাবান্তুল এর বিষয়বস্তুকে

হ্যুব (আইং) এভাবে বর্ণনা করেছেন যে, এক তাবান্তুল তৌহীদের পূর্বে আছে। তৌহীদকে অবলম্বন করতে চাও তো তাবান্তুলের দিকে স্থগভীরভাবে মনোযোগ দাও। খোদা-তা'লার খাতিরে ছনিয়াকে পরিত্যাগ করতে হয়। এর পূর্বে তৌহীদের প্রয়োজন। তিনি বলেছেন, এক তৌহীদ তাবান্তুলের পরে প্রকাশমান হয়। ইহা এক মহান তৌহীদের চির যার কোন নমুনা নেই। আবার বলেছেন, তৌহীদ একটি জ্যোতিঃ যা বাহ্যিক ও আত্মিক উপাস্যগুলো অস্তিত্ব হওয়ার পরে অস্তিত্বে স্ফটি হয় আর অস্তিত্বের অনুত্তে অনুত্তে সঞ্চারিত হয়ে যায়। অতএব এ অস্তিত্ব খোদা ও তার বস্তুলের মাধ্যম ব্যতিরেকে নিজের শক্তিতে কিভাবে লাভ হতে পারে? মাঝুষের কেবল মাত্র এই কাজ যেন সে নিজের অস্তিত্বের ওপরে মৃত্যুসম অবস্থা আনন্দ করে। এ ছনিয়ার শয়তানী ছবিপাককে যেন পরিত্যাগ করে। এর ফলেই তৌহীদের জ্যোতিঃ খোদার তরফ থেকে তার ওপরে অবতীর্ণ হবে এবং একটি নতুন জীবন তাকে প্রদান করা হবে। হ্যুব (আইং) তাবান্তুল-এর মহান বিষয়বস্তুকে বিস্তৃতির ধারায় আঁ হ্যৱত (সাঃ)-এর হাদীস ও হ্যৱত মসীহ মাওউদ (আঃ)-এর তত্ত্বপূর্ণ রচনাবলীকে পেশ করেছেন।

হ্যুব (আইং) বলেন, তাবান্তুলের এ উদ্দেশ্য নয় যে, মাঝুষ ছনিয়া থেকে বিচ্ছিন্নতা অবলম্বন করক। তাবান্তুলের উদ্দেশ্য ছনিয়াতে অবস্থান করা এবং প্রত্যহ উহারই আস্বাদ ও মোহ দ্বারা পরীক্ষিত হওয়া এবং প্রতিটি মুহূর্তে ঐ কথার ওপরে তত্ত্বাবধান করা যেন এসব আস্বাদ খোদাতা'লার সম্পর্কের মোকাবেলায় মূল্যহীন প্রতীয়মান হয়—ইহাই ঐ তাবান্তুলের প্রাণ। অন্যথায় ছনিয়ার সৌন্দর্যসমূহ, উভয় পোশাকাদি, খাদ্য-পানীয় মোমেনগণের জন্য হারাম নয়। এবং যেখানে খোদার আদেশ হয় সেখানে ঐ সব নেয়া-মতগুলো থেকে মোমেনগণ বেঁচে থাকে যেমন, রম্যান মাসে হালাল নেয়াতগুলোকেও খোদার খাতিরে পরিত্যাগ করা হয়। এভাবে খোদার খাতিরে এমন রূপে অর্থ উপার্জন করা উচিত যা হালাল পছ্ব। কংজি-রোজগার যদি হারাম পছ্বায় করা হয় তাহলে তাকে খোদার খাতিরে তাবান্তুল অবলম্বন করতে গিয়ে স্বীয় পায়ে কুঠারাঘাত করতে হয় .....অতএব যে ব্যক্তি যে কাজে নিয়োজিত আছেন, তিনি খোদাকে দৃষ্টির সম্মুখে রাখুন, তাহলে কোন ভয় নেই। আল্লাহতালা আমাদেরকে ঐশ্বী সন্তুষ্টির মাধ্যমে আমাদের জীবনকে পরিচালিত করার তৈরীক দান করুন! আমীন।

( ৪ঠা নভেম্বর '৯৩ তারিখের সাঙ্গাহিক বদরের সেজনে )

### হ্যৱত খলোফাতুল মসীহ সালেম (বাহং)

- ০ স্মরণ রেখ, সত্যবাদিতা এমন একটি জিনিষ যা মাঝুষের কার্যক্রম সম্বন্ধে বলে দেয়।
- ০ আমাদের জীবনের প্রতিটি মুহূর্ত যিক্রে ইলাহীতে ভরপুর হওয়া উচিত।

# হাদীসুল মাহদী

আল্লামা জিন্নুর রহমান (রহঃ)

(পূর্বে প্রকাশিত অংশের পর)

হাদীস নং ১৩

كَنْ ذِي مَدْبُرِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَقَاهَا لِلْجَنَّةِ  
 الْرَّوْمَ مِنْكُمْ أَمْنًا فَتَغْزُونَ إِذْتُمْ وَهُمْ يَدْعُونَ وَرَأَيْتُمْ فَتَنَصَّرُونَ وَتَغْتَنَمُونَ وَتَسْلَمُونَ  
 ثُمَّ تَرْجِعُونَ حَتَّى تَنْزَلُوا بِهِرَجٍ ذِي تَلْوِلٍ فَيُبَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ النَّصَارَاءِ  
 الْمُصْلِيْبَ فَيَقُولُ غَلَبَ الْمُصْلِيْبَ فَيُغَضِّبُ رَجُلٌ مِنْ الْمُسْلِمِيْنَ فَيُدْقَهُ ذَلِكَ  
 فَغَدَرَ الْرَّوْمَ وَيَجْمِعُ الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ الْمُسْلِمُوْنَ إِلَى أَسْلَكْتُمْ فَيَقُولُوْنَ  
 ذَكْرُمَ اللَّهِ تَلِكَ الْعَصَابَةُ بِالشَّهَادَةِ ( رواة أبو داود )

‘জুমুখ বির হইতে বণিত হইয়াছে যে, হ্যরত রংসুলে করীম (সাঃ) বলিয়াছেন, তোমরা অচীরে খৃষ্টানদের সহিত শান্তিপূর্ণ সম্মতি স্থাপন করিবে; তৎপর তাহারা ও তোমরা অপর একদল খ্রিস্ট সহিত যুদ্ধ করিবে, ইহাতে তোমরা জয়বৃক্ষ হইবে; এবং শত্রুদের রণসভার লুঝন করিবে, এবং নিরাপদে প্রত্যাবর্তন করিয়া উচ্চ তণ্ডকেত্রে অবতরণ করিবে। তৎপর একদল খৃষ্টান ক্রুশ উত্তোলন করিয়া বাসিবে, ক্রুশ জয়বৃক্ষ হইয়াছ; ইহাতে একজন মুসলমান রাগান্বিত হইয়া ক্রুশ ভাঙ্গিয়া ফেলিবে সেই সময় সেই খৃষ্টানরা বিশ্বাসব্যাতকতা করিবে এবং মহাযুদ্ধের জন্য একত্রিত হইবে, ইহাতে মুসলমানগণও নিজেদের আন্দুলুক দিকে ধাবিত হইবে এবং যুদ্ধ করিবে; অতঃপর আল্লাহতা'লা উক্ত মুসলমানদিগকে শাহাদতের দরজায় গোরবান্বিত করিবেন।’  
 (আবুদাউদ)

পাঠক দেখিতে পাইতেছেন, এই হাদীসেও ইমাম মাহদী (আঃ)-এর কোন কথা নাই; মসীহে মাওউদ (আঃ)-এরও উল্লেখ নাই। এই হাদীসে আছে খৃষ্টান-মুসলিম যুদ্ধের কথা, খৃষ্টান মুসলিম সম্মতির কথা, খৃষ্টানদের বিশ্বাসব্যাতকতা করিবার কথা ও মুসলমানদের শহীদ হইবার কথা।

ইতিহাস সম্বন্ধে জ্ঞাত ব্যক্তি মাত্রই অবগত আছেন যে, হ্যরত রংসুল করীম (সাঃ)-এর এই সমষ্টি ভবিষ্যবাণী পূর্ণ হইয়াছে।

وَكَانَ بَعْدَهُمْ مَطَامِيرُهُمْ وَبَعْدَهُمْ قَعْدَةُ الْهَدْنَةِ وَأَخْذَهُمْ وَنَكَلَهُمْ وَعَذَّبَهُمْ  
 وَاسْكَنَهُمْ الْجَنَّةَ وَالْخَبُوسَ الْمَرْجَةَ وَدَكَرَرَاهُ حَدِيثَ الْهَدْنَةِ فَقَالُوا قَوْلُوا

لَهُمْ دِيْنُهُمْ وَلَكُمْ دِيْنُكُمْ إِنَّمَا يُنْهَا رِجْلُهُمْ إِذَا ذَرْتُمْهُمْ فَذَرُوهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَفْعَلُونَ  
قَاتِلَةً بِنْدَمْ (سَيِّرَةِ مَلَكِ الدِّينِ لِابْنِ شَهْدَادِ ص ৭৭)

“মুসলমান এবং খৃষ্টানদের মধ্যে সক্ষি হইয়াছিল। অতঃপর খৃষ্টানেরা সক্ষি ভঙ্গ করিয়া বিশ্বাস-  
যাতকতা করিয়াছিল এবং মুসলিম সৈন্যদলকে কয়েদ করিয়া বিভিন্ন রকমের কষ্ট দিয়াছিল,  
স্বল্পরিসর কারাগারে আবদ্ধ করিয়াছিল, তখন সেই মুসলমানগণ খৃষ্টান সেনাপতিকে  
আঁ-হযরত (সাঃ)-এর হাদীসে বর্ণিত খৃষ্টানদের বিশ্বাসযাতকতার কথা আরণ করাইয়া দিলে,  
সে বলিয়াছিল, তোমরা তোমাদের মুহাম্মদকে (সাঃ) বল, তোমাদিগকে এখন মৃত্যু করিয়া  
দিতে, এই সংবাদ পাইয়া সুলতান গাজী সালাহউদ্দিন শপথ করিয়া ছিলেন, আল্লাহত্তাঁ'লা  
আমাকে জয়যুক্ত করিলে আমি এই ব্যক্তিকে নিজ হাতে হত্যা করিব।’ (সুলতান  
সালাহউদ্দিনের প্রাইভেট সেক্রেটারী ইবনে সাদাদ লিখিত সুলতান সালাহউদ্দিনের  
জীবনী : ২৭ পৃঃ )।

পাঠক দেখিতে পাইলেন খৃষ্টান ও মুসলমানদের মধ্যে যুদ্ধ বিগ্রহ ও সক্ষি এবং সক্ষির  
পর খৃষ্টানদের বিশ্বাসযাতকতার ঘটনা আঁ-হযরত (সাঃ)-এর ভবিষ্যদ্বাণী অনুযায়ী হইয়াছে  
দেখিয়া তৎকালীন বিশেষজ্ঞগণ আঁ-হযরত (সাঃ)-এর ভবিষ্যদ্বাণী পূর্ণ হইয়াছে মনে করিয়াছেন। কিন্তু মৌলানা কুহ্ল আমিন সংহেব বুকাইতে চেষ্টা করিলেন যে, ইহা ইমাম  
মাহদীর যমানায় ঘটিবে অথচ মাহদীর কোন কথাই এই হাদীসে নাই। (ক্রমশঃ)

### ভারতীয় বঙ্গুগণ !

বাংলাদেশে ডাক খরচ বৃদ্ধি পাওয়ায় ভারতে প্রতিটি আহমদী পাঠাতে পাঁচ টাকা  
লাগে বৎসরে একশত বিশ টাকা। আমরা নিয়মিত ৬৮টি পত্রিকা পাঠাচ্ছি। অর্থচ  
বাংসরিক চাঁদা দূরের কথা ডাক খরচই আদায় হচ্ছে না। আপনারা দয়া করে সত্ত্ব  
বাংসরিক চাঁদা জনাব মাশরেক আলী সাহেবের কাছে জমা দিন। অন্যথায় পত্রিকা  
পাঠান সন্তুষ্ট হবে না।

বিশেষ দ্রষ্টব্য, ভারতীয় বঙ্গুগণ উপযুক্ত ডাক টিকিট লাগিয়ে চিঠি পোষ্ট করবেন।  
তা না হলে চিঠি বিয়ারিং হয়ে যাবে। আমাদের পক্ষে সরাসরি পত্র যোগাযোগ সন্তুষ্ট  
নয়। কারণ এখানে ভারতের জন্য একটি কার্ডের মূল্য পাঁচ টাকা এবং ইনভেলোপ  
আট টাকা।

# জীবন বিধান ও আল কুরআন

ডাঃ মোঃ নূরুল আলম

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

## ন্যায়ের প্রতিষ্ঠা ও অন্যায়কারীদের অবশ্য প্রাপ্তি শাস্তি

ইসলামে রাষ্ট্র প্রধান ও শাসনকার্যে নিয়োজিত সংশ্লিষ্ট সবাইকে নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে যে, তাহারা যেন অত্যন্ত ন্যায়পরায়ণতা, দক্ষতা ও নিরপেক্ষতার সহিত নিজেদের কর্তৃত্বের সম্মত করে। কুরআন কোন নির্দিষ্ট বংশ দ্বারা দেশ শাসন বা বংশানুক্রমিক শাসন কর্মতা প্রয়োগ সমর্থন করে না। জনগণের প্রতিনিধি দ্বারা রাষ্ট্র পরিচালনকে অমুমোদন করে এবং সর্বাপেক্ষা উত্তম ব্যক্তিকে ভোট দিয়া নির্বাচন করার জন্য উৎসাহ প্রদান করা হইয়া থাকে।

কেবল সেই নিয়ম ব্যতীত যাহা সর্বোক্তম, তোমরা এতীমের ধন সম্পদের নিকটে যাইও না যতক্ষণ পর্যন্ত না তাহারা সাবালক হয়। এবং ন্যায়সংগতভাবে মাপ ও ওজন পূর্ণপুরি দাও। আমরা কাহাকেও তাহার সাধ্যাতীত দায়িত্বভার অর্পণ করি না। এবং যখন তোমরা ন্যায়বিচার কর যদিও (সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি) নিকট আঙ্গীয়ই হউক না কেন, এবং আল্লাহর অঙ্গীকারকে পূর্ণ কর ইহা সেই বিষয় যাহার তাগিতপূর্ণ আদেশ তিনি তোমাদিগকে দিতেছেন যেন তোমরা উপদেশ গ্রহণ কর (৬: ১৫৩)।

যদি তোমরা আল্লাহর নেয়ামতকে গণনা করিতে চেষ্টা কর তাহা হইলে তোমরা আদৌ উহাদের সংখ্যা নির্ণয় করিতে পারিবে না। নিশ্চয় আল্লাহ অতীব ক্ষমাশীল, পরম দয়ালুয় (১৬: ১৯)।

আমরা নিশ্চয় সত্যসহ এই পূর্ণ কিতাব তোমার প্রতি এইজন্য নাখেল করিয়াছি যেন আল্লাহ তোমাকে যাহা শিক্ষা দিয়াছেন তদ্বারা তুমি লোকদের মধ্যে ন্যায়বিচার কর এবং তুমি বিশ্বাসযাতকদের পক্ষে বিতর্ককারী হইও না (৪: ১০৬)।

হে যাহারা ঈমান আনিয়াছ! তোমরা ন্যায়পরায়ণতার উপর দৃঢ় প্রতিষ্ঠিত হও আল্লাহর জন্য সাক্ষী হিসাবে যদি (তোমাদের সাক্ষ্য) তোমাদের নিজেদের পিতামাতার বা স্বজনগণের বিরুদ্ধেই হউক। (যাহার বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দেওয়া হইবে) যদি সে ধর্মী হয় অথবা দরিদ্র হয় তাহা হইলে আল্লাহ তাহাদের উভয়েরই সর্বাধিক শুভাকাংখ্য। সুতরাং হীনকামনার অনুসরণ করিও না, যাহাতে তোমরা ন্যায়বিচার করিতে পার এবং যদি তোমরা কথা পেচাইয়া (সত্যকে) গোপন কর অথবা এড়াইয়। যাও তাহা হইলে (জানিয়া রাখ যে) তোমরা

যাহা কিছু কর তদসম্বন্ধে আল্লাহু সবিশেষ অবহিত আছেন (৪: ১৩৬)।

হে মোমেনগণ ! আল্লাহুর উদ্দেশ্যে ন্যায়সাক্ষ্য দানে তোমরা অবিচল থাকিবে। কোন সম্প্রদায়ের প্রতি বিদ্বেষ তোমাদিগকে আদো এই অপরাধ করিতে প্রবোচিত না করে যে, তোমরা ন্যায়বিচার না কর। তোমরা সুবিচার কর ইহা তাকওয়ার অধিকতর নিকটবর্তী। এবং আল্লাহুর তাকওয়া অবলম্বন কর এবং তোমরা যে কাজকর্ম করিতেছ উহার সম্বন্ধে আল্লাহু সবিশেষ অবহিত (৫: ১)।

নিচয় আল্লাহু তোমাদিগকে আদেশ দিতেছেন যে, তোমরা আমানতসমূহকে উহাদের প্রাপককে অর্পণ কর এবং যখন তোমরা লোকের মধ্যে বিচার কর তখন ন্যায়পরায়ণতার সাথে বিচার কর। আল্লাহ তোমাদিগকে যাহার উপদেশ দিতেছেন নিচয় ইহা অতি উত্তম। নিচয় আল্লাহু সর্বশ্রোতা ও সর্বদ্রষ্টা (৪: ৫)।

যাহারা ভাল করে তাহারা ভাল ফল পাইয়া থাকে আর যাহারা অন্যায় কাজ করে তাহারা তাহাদের কৃতকর্মের ফল স্ফূরণ শান্তি পাইয়া থাকে।

তুমি বল, তোমরা কি চিন্তা করিয়া বলিবে যে, যদি আল্লাহুর আযাব তোমাদের উপর অক্ষ্যাত অথবা প্রকাশ্যভাবে আপত্তি হয় তাহা হইলে যালেম জাতি ব্যতিরেকে অন্য কাহাকেও কি খংস করা হইবে (৩: ৪৮) ?

এবং রম্ভুলগণকে কেবল সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপেই প্রেরণ করিয়া থাকি, সুতরাং যাহারা ঈমান আনে এবং সংশোধন করে সেই অবস্থায় তাহাদের জন্য কোন ভয়ও থাকিবে না এবং তাহারা চিন্তিতও হইবে না (৬: ৪৯)।

যাহারা আমাদের আয়াতসমূহকে মিথ্যা বলিয়া প্রত্যাখ্যান করে আযাব তাহাদিগকে আক্রান্ত করিবে, যেহেতু তাহারা দুক্ম করিত (৬: ৫০)।

এবং তোমার প্রভুর গ্রেফতার এইভাবেই হয় যখন তিনি জনপদসমূহকে গ্রেফতার করেন এমতাবস্থায় যে, তাহারা যুদ্ধ করিতে থাকে। নিচয় তাহার গ্রেফতার বড়ই যত্নগাদায়ক (১১: ১০৩)।

ইহাতে তাহার জন্য এক নির্দেশন আছে যে, গরকালের আযাবকে ভয় করে। ইহা সেইদিন ঘেদিন সমগ্র মানবমণ্ডলীকে একত্র করা হইবে, ইহা সেইদিন যাহাকে সকলে প্রত্যক্ষ করিবে (১১: ১০৪)।

এবং আমরা ইহাকে কেবল এক নির্দিষ্ট মেয়াদ পর্যন্ত বিলম্বিত করিতেছি (১১: ১০৫)।

# ইসলামে মুক্তির মাপকাঠি

—মাওলানা আবুল আতা জনকী (রহঃ)

বৈদিক ধর্ম, খৃষ্টধর্ম ও ইসলাম এই তিনটিই নাজাত বা মুক্তিতে বিশ্বাসী। সকলেই এ ব্যাপারে একমত যে, এ জীবনের অবসানে মানুষের আর একটি জীবন রয়েছে। সেখানে মানুষ নিজ নিজ কর্ম ফল অনুযায়ী পূরক্ষার ও শাস্তি লাভ করবে। অন্য ভাষায় মানুষ তার পুণ্য কর্মের ফলে বেহেশ্ত ও পাপের ফলে দোষখে নিষ্ক্রিয় হবে। কম বেশী মূলতঃ উপরোক্ত সব ধর্মই নাজাত বা মুক্তিতে বিশ্বাসী।

পুনর্জন্মবাদ বৈদিক ধর্মের একটি মৌলিক বিশ্বাস যার ফলে মানুষ পাপের প্রায়চিত্ত স্বরূপ ভিন্ন রূপ ধারণ করে জন্ম পরিগ্রহ করে এবং অবশেষে তাকে একটি সীমাবদ্ধ মুক্তি-খানায় আশ্রয় দান করা হয়। যার অবসানের পর পুনরায় তাকে ভিন্ন রূপে জন্ম ধারণ করতে হয়। অর্থাৎ তারা একটি সীমাবদ্ধ নাজাত বা মুক্তিতে বিশ্বাসী। বৈদিক দর্শনের উপরোক্ত বিশ্বাসের পরিপ্রেক্ষিতে তারা এই বিশ্বাসও পোষণ করে থাকেন যে, দ্বিতীয় মানবকুলের পাপ মোচনে সম্পূর্ণ অক্ষম। প্রত্যেক পাপীকে তার কর্মফল অনুযায়ী কুকুর, বানর, শুকর প্রভৃতি আকার ধারণপূর্বক জন্ম নিতে হবে। মূল কথা বৈদিক দর্শন অনুযায়ী নাজাত বা চির মুক্তির কোন প্রশ্নই আসে না।

খৃষ্ট ধর্ম অনুযায়ী মুক্তির আকাঞ্চা প্রত্যেক মানুষের ভিতরই বিদ্যমান রয়েছে। তবে পাপী মানবের জন্য এই ধর্মে মুক্তি লাভের কোন প্রশ্নই উঠে না; কারণ তাদের ধর্ম বিশ্বাস অনুযায়ী আদম ও হাত্যার নিষিদ্ধ বৃক্ষের ফল ভক্ষণের ফলে উত্তরাধিকার স্ফূর্তে সমস্ত আদম সন্তান পাপী সাব্যস্ত হয়েছে। খৃষ্টানদের বিশ্বাস অনুযায়ী থোদা মানবের পিতা বটে কিন্তু এরূপ পিতা যে তার কোন সন্তানকে পাপের প্রতিশোধ গ্রহণ ব্যতিরেকে ক্ষমা করতে অপারগ; এজন্য স্বয়ং আল্লাহ, মানুষের মুক্তির উদ্দেশ্যে বহু চিন্তার পর আজ হতে উনবিংশ শতাব্দীর পূর্বে একটি অভিনব পদ্ধতি অবলম্বন করতে বাধ্য হলেন, এবং তার একমাত্র জাতপুত্রকে ইহদীদের হাতে ক্রুশে বিদ্ধ করিয়ে ও তিনি দিবা রাত্রি হাবিয়া দোষখে অবরুদ্ধ রাখতে বাধ্য হলেন। যারা যীশু খ্রিষ্টের ক্রুশীয় মৃত্যুতে বিশ্বাসী তারা মুক্তি লাভ করবে। কিন্তু এই মুক্তি লাভের ফলে মানব গোষ্ঠীর পূর্বকৃত সমস্ত পাপের ক্ষমাও যাদেওবা সম্ভব হবে কিন্তু পরবর্তী সময়ে যদি কোন পাপ করা হয় তাহলে তার শাস্তি তাদেরকে অবশ্যই ভোগ করতে হবে। এই প্রসঙ্গে এও উল্লেখযোগ্য যে, খ্রিষ্টানদের বিশ্বাস অনুযায়ী নরক চিরস্থায়ী এবং অনন্ত অসীমকাল পর্যন্ত প্রত্যেক মানবকে সেখানেই অবস্থান করতে হবে। খ্রিষ্টানদের এই বিশ্বাস অনুযায়ী নাজাত বা মুক্তি একটি কল্পনা মাত্র। জগতে কি এরূপ খ্রিষ্ট মতাবলম্বী বিদ্যমান রয়েছে, যে যীশুর ক্রুশীয় মৃত্যুতে বিশ্বাস স্থাপনের পর আর কোন পাপ করে নাই?

পাপ থেকে পরিত্রাণ অথবা পাপের প্রায়শিক্ত হতে রক্ষা পাওয়ার নামই নাজাত বা মুক্তি। কিন্তু ইসলামী দৃষ্টি ভঙ্গীতে পাপ থেকে মুক্তি লাভই মানব জীবনের পরম ও চরম উদ্দেশ্য নয় বরং তারও উক্তে' ইসলাম মানবের জন্য 'ফওয় ও ফালাহ' বা অভিপ্রেত সাফল্য দানের অঙ্গীকার করেছে। অর্থাৎ ইসলাম অনুযায়ী মানব সৃষ্টির মোক্ষ উদ্দেশ্য তার শ্রষ্টার সাথে ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক ব্যতীত আর কিছুই নয়। আল্লাহর সর্বশ্রেষ্ঠ সৃষ্টি জীব হিসাবে মানুষকে আল্লাহর রঙে রঙীন হওয়ার আদেশ কুরআন দিয়েছে। পাপ হতে মুক্তি লাভ করাও মানুষের একটা মহৎ কামনা বটে—কিন্তু তার উক্তে' শ্রষ্টার যাবতীয় গুণাবলী নিজের মধ্যে প্রতিফলিত করাও একটি উল্লেখযোগ্য কামনা।

ইহাকেই ইসলাম 'ফালাহ' আখ্যা প্রদান করেছে। বস্তুতঃ ইসলাম অন্যান্য ধর্ম থেকে আরও অগ্রসর হয়ে মানবের জন্য ফালাহ প্রদানের অঙ্গীকার করেছে।

ইসলামী মতবাদ অনুযায়ী পাপীদের জন্য নরক বা দোষথ চিরস্থায়ী নয়। প্রত্যেক পাপীই নরকে তার পাপের প্রাপ্তি শাস্তি ভোগ করার পর নরক হতে মুক্তিলাভ করবে এবং সকল মানুষই একদিন আল্লাহর অনন্ত অসীম বেহেশ্তের অধিকারী হবে। মূলকথা প্রত্যেক মানবের ভিতরেই পাপ ও পুণ্য উভয় শক্তি বিদ্যমান রয়েছে এবং ইহ-জগতেই মানুষ নিজ চেষ্টা ও কর্মকল দ্বারা পাপ হতে সম্পূর্ণ মুক্তিলাভ করে আল্লাহর নৈকট্য লাভ করতে পারে।

ইসলামী মতবাদ অনুযায়ী যেখানে পাপ করার প্রতি মানবের অন্তর হতে উৎপন্ন হয়ে থাকে সেইরূপ পাপ হতে মুক্তি বা পরিত্রাণের উৎসও মানবাত্মার অন্তরেই নিহিত রয়েছে। পরিত্র কোরআনে আল্লাহ মানব জাতির জন্য এই সুসংবাদ দিয়েছেন—'লাতাক্নাতু মির রাহ মাতিন্নাহ ইমাল্লাহা ইয়াগফেরুজ জুমুবা জামিয়া' হে পাপী মানব! আল্লাহর রহমত হতে তোমরা নিরাশ হয়ে না। নিচেরই আল্লাহ তোমাদের সমুদয় পাপ ক্ষমা করবেন।

সুতরাং ইসলামের এই আশার বাণী সবগ মানবজাতির হনয়ে অক্রম্য আশা ও আকাঙ্ক্ষার সংক্ষার করেছে, কারণ পাপের বোঝা মানুষকে হতাশার দিকে ঠেলে দেয় এবং আশা আকাঙ্ক্ষা মানুষকে সত্যিকার শাস্তিশূর্ণ জীবন ধারণের প্রেরণা দান করে। সুতরাং ইসলামের এই আশার বাণী মানবজাতির জন্য একমাত্র সম্বল।

প্রত্যেক বিশ্বাসী মুসলমানই আল্লাহর এই বাণীর উপর পূর্ণ বিশ্বাস পোষণ করে থাকেন যে, বিচারের দিনে যখন মানবজাতির পাপ ও পুণ্যের ওজন করা হবে—তখন যাদের পাপের পাল্লা ভারী হবে তারা দোষথের অধিবাসী হবে এবং যাদের পুণ্যের পাল্লা ভারী হবে তারা স্বর্গবাসী হবে (সূরা আ'রাফ ৮ ও ৯ আয়াত)।

মূলকথা প্রথিবীর এই পরীক্ষায় যারা ১০০ নম্বরের মধ্যে ১১ নম্বর লাভ করবে তারা পাশ বলে গণ্য হবে ও বেহেশ্তে দাখিল হবে। তদোক্তে' যারা অর্জন করবে তারা প্রত্যেকেই নিজ নম্বের অনুযায়ী দর্জা বা পদমর্যাদা লাভ করবে। এটি ইসলামের কতই না সুন্দর ব্যবস্থা যদ্বারা সব ধর্মের উপর ইসলামের শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণিত হয়!

# হারাম কত দিন চলবে ?

—এম, এ, মজিদ

মোল্লা সাহেব হারাম কতদিন চলবে ?

না জেনে শুনে আসুর গরম করার ফতওয়া দিলে সব কিছু যদি হারাম হয়-তাহলে  
পরে সে বস্তু বা বিষয়, জিনিষ হালাল হয় কী রূপে ? এক কালের ফতওয়া, মাইকে  
আয়ান দেওয়া হারাম। এখন মাইকে আয়ান না দিলে ঘূর্ম ভাঙ্গে না। ফজরের নামায  
কায়া হওয়ার সন্তুষ্মা।

ছবি তোলা হারাম, এখন মোল্লামৌলবীদের সংগ্রাম, সোনার বাংলা পত্রিকাগুলো  
ছবিতে ভরপুর। যে কেউ হাতে ধরলে দেখতে পাবেন।

ইংরেজী শেখা হারাম স্যার সৈয়দ আহমদ জাতির ভবিষ্যত ভেবে ইংরেজী শিখতে  
আহ্বান জানালে তাকে কাফের বলা হলো। এখন আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন বক্তা  
জনাব সাইদী সাহেব বক্তৃতার মাঝে মাঝে ইংলিশ বলেন। কোন হারাম জিনিষ বা  
বিষয়, বেশি দিন হলে কি হালাল হয়ে যায় ? ব্রিটিশের সময় ইংরেজি শেখা হারাম হলে  
এখন হালাল হয় কী রূপে ?

মানুষের ঢাকে যাওয়া বিধাস করা হারাম। পুরোনো ফতওয়া আজ হালাল হয়ে গেছে।  
ডিস্টেন্স মসজিদের ছাদে লাগিয়ে যদি বিদেশী, হজ্জ, যাকাত, নামায, খুতুবা এসব  
দেখি বা শুনি তাহলে মোল্লাদের মনে আঘাত দিচ্ছে। পুরোনো হলে আঘাত কি  
মুছে যাবে ?

কোন নির্বাচনে মহিলাদের সমর্থন দেওয়া নাজায়েয অথচ এইতো সেদিন বাংলাদেশ  
হওয়ার পূর্বে ফতেমা জিন্না আর আয়ুব খান এর নির্বাচনে কোন ইসলামী দল ফাতেমা  
জিন্নার হারিকেন মার্কায় সমর্থন দিলেন। বর্তমান গণতান্ত্রিক সরকারের সাথে ১২-এর  
নির্বাচনে প্রতিযোগিতা করে মহিলাদের কত দোষ-ই না জনসভায় প্রকাশ করলেন, অথচ  
শেষ হতে না হতেই আবার সেই সরকার এর সমর্থন দিলেন—তারপরও মহিলা সাংসদ  
সাথে নিয়ে.....।

তাই বলি এ হারাম ফতওয়া আর কত দিন চলবে ?

---

## হ্যায়ত মসীহ মাওউদ (আং) বলেন :

- ০ যে কুরআনকে সম্মান প্রদর্শন করবে সে আকাশে সম্মান লাভ করবে।
- ০ যতক্ষণ পর্যন্ত মানুষ মিথ্যাকে পরিহার না করে, সে সুরভিত হতে পারে না।

# ଡିଶ ଏଲୋ

—ମୋହାମ୍ମଦ ଆଖତାକରଜମାନ

ଡିଶ ଏଲୋ ଡିଶ ଏଲୋ  
ଅଧିଚନ୍ଦ୍ର ଗୋଲାକାର  
ଆଥେରୀ ଜାମାନାର ବିଶ୍ୱମ  
ବୈଜ୍ଞାନିକ ଆବିକ୍ଷାର,  
ଏହି ଡିଶ ସେଇ ଡିଶ ନଯ  
ଏ ସେ ଟିଭିର ଏଟିନା  
ସରେ ବସେ ଦେଖତେ ପାବେନ  
ବିଶ୍ୱର ସକଳ ସଟନା,  
ଡିଶ ଏଲୋ ଡିଶ ଏଲୋ  
ଦେଖତେ ବଡ଼ଇ ଚର୍କାର  
ଡିଶେର ଗୁଣେ ଦୂର ହବେ  
ସାପ୍ରଦାୟିକ ଅର୍କକାର ।  
ମୁସଲିମ ଟିଭି ଆହମଦୀଯା  
ଡିଶେର ସେବା ଅବଦାନ  
ନୃତ୍ୟଗୀତ ଆର ଡିସକୋ ନଯ  
ତୌହିଦ ପାନେ ଆହାନ,  
ସୁଗ ଇମାମେର ପ୍ରେମେର ବାଣୀ  
କଲେମାର ଦାଉୟାତ ବିଶ୍ୱମୟ  
ଫତ୍ତେୟାବାଜ ମୋହାତସ୍ରେର  
ଏଥନ ବଡ଼ଇ ହୁଃସମୟ !  
ଛଜରାୟ ବସେ କରତ ଯାରା  
ଇମାମ ମାହଦୀର (ଆଃ) ମୁଣ୍ଡପାତ  
ତାଦେର ବଡ଼ଇ କରଣ ଦଶା  
ମାବା ମାଥାଯ ବଜ୍ରପାତ,  
ଇସଲାମେର ବିଶ ବିଜୟ  
ରୁଥବେ ଏବାର ସାଧ୍ୟକାର  
ଡିଶେର ଗୁଣେ ଦୂର ହବେ ସବ  
ଅଧିମ୍ ଆର ମିଥ୍ୟାଚାର ।

## একটি দাওয়াত এবং আনুষঙ্গিক কথা

(‘দৈনিক জনকর্ত’ পত্রিকায় প্রতি শুক্রবার ‘ইসলাম ও আমরা’ নামে জনাব সাদ উল্লাহ একটি ফিচার লিখে থাকেন। তিনি এই ফিচারে ২৩/৭/৯৩ তারিখে আহমদীয়া মুসলিম জামা’ত সম্বন্ধে কিছু ভুল তথ্য প্রকাশ করেন, যার সংশোধনী রূপে ২৫/১১/৯৩ তারিখে পুনরায় আরো কিছু তথ্য ঘূর্ণ করে অপর একটি ফিচার প্রকাশ করেছেন। তবে এই ফিচারেও অন্ত স্বল্প ভুল তথ্য রয়েছে। আমরা ভুলগুলি সংশোধন না করেই হুবহ ফিচারটি ছেপে দিলাম)।

‘গত তৱা নতেবর আমার এক বন্ধু মুরদিন এক দাওয়াত নিয়ে এলেন: একটি আলোচনা চক্রে যাওয়ার জন্য এই দাওয়াত। স্থান শহরের একটি চাইনিজ রেষ্টুরেণ্ট। সময় সক্ষ্য সাড়ে সাতটা। চাইনিজ রেষ্টুরেণ্ট সম্বন্ধে “যায় যায় দিন” বিভিন্ন লেখকের অভিজ্ঞতা সমূহ মজার মজার গল্প দিয়ে “বিশেষ সংখ্যা” বের করেছিল। তাই যাওয়ার লোভে নয় অভিজ্ঞতা সংক্ষের জন্য দাওয়াত নিলাম।

আলোচনার বিষয়বস্তু জানা ছিল না। আমার দাওয়াতকারী বন্ধু ভেঙে বলেন নি। যাহোক গেলাম, অন্য এক বন্ধু সালামকে সাথে নিয়ে তিনিও নিম্নিত্ব।

সময়মত রেষ্টুরেণ্টে গিয়ে শুনি পাকিস্তান থেকে এক আহমদী ভদ্রলোক এসেছেন। তিনি পাকিস্তানে আহমদী সম্প্রদায়ের ওপর যে নির্যাতন চলছে তার ওপর কিছু বক্তব্য রাখবেন। ভদ্রলোকের নাম আনোয়ার। এসেছেন পাঞ্চাবের ‘রাবওয়া’ থেকে।

যথারীতি বক্তৃতা বা নিবেদন যাইহোক, আরম্ভ হলো। আমার মতো অনেক ব্যক্তি নিম্নিত্ব। বেশীর ভাগই অ-আহমদী। গেছেন নিম্নরূপ রক্ষা করতে। জনাব আনোয়ার অনেক কিছু বলেন, জামা’তের নীতি-তাদের প্রচার কার্যের কার্যক্রম ইত্যাদি। তিনি উরুচুতেই বলছিলেন মাঝে মধ্যে ইংরেজী। তবে তার বক্তব্যের সারাংশ করে দিছিলেন দো-ভাষীর কাজে নিয়োজিত অন্য এক ভদ্রলোক। তার বক্তব্যে প্রকাশ পেল যে, আহমদী জামা’তের প্রচারকার্য পৃথিবীর ১২৬টি দেশে চলছে এবং ইসলাম প্রচারের সাথে পবিত্র কোরানের চীনা ও রাশিয়ান ভাষাসহ, ১১৭টি ভাষায় অনুদিত হয়ে পৃথিবীর বিভিন্ন দেশে ইসলাম প্রচার করা হচ্ছে।

জামা’তের দ্বারা লাখ লাখ খৃষ্টান, আমেরিকা, আফ্রিকা, অস্ট্রেলিয়া এবং এশিয়ায় ইসলাম গ্রহণ করেছে এবং করছে;

তবুও এই সম্প্রদায় নিজের জন্মভূমেই নিষিদ্ধ হয়ে গেল। প্রথমে ১৯৭৪ সালে মাওলানা মুফতি মাহমুদ ও মাওলানা মওলুদীর প্ররোচণায় জনাব ভট্টো পাকিস্তানের জাতীয় পরিষদে আহমদী মুসলমানদের রাজনৈতিকভাবে অমুসলমান (Not Muslim) ঘোষণা

করে সংবিধান সংশোধন করলেন। তারপর শুরু হল আহমদীদের জ্ঞান মাল ও ইজ্জতের ওপর হামলা। নারী পুরুষ শিশু নিরিচারে নিষ্ঠাতিত হলো, লুট হলো কোটি কোটি টাকার সম্পদ। তারপর জেনারেল জিয়াউল হক ১৯৮৪ সালে Anty Islamic Activities of the Quadiw Group Lahore Group and Ahmadis ( Prohibition and Punishment Ordinance 1984) জারি করেন; যার ফলে পাকিস্তানে কাদিয়ানীদের সর্বপ্রকার কার্যক্রম নিষিদ্ধ হয় এবং কেউ এই সম্প্রদায়ের রীতিনীতি পালন করলে আইনত দণ্ডনীয় হবে ( তিনি বছর জেল ও জরিমানাসহ )। এরা আজ্ঞান দিতে পারবে না। নিজেদের মুসলমান বনতে পারবে না ইত্যাদি।

এ ব্যাপারে লাহোরের দৈনিক আফাক-এর সম্পাদক জনাব শওকত হোসেন শওকত। ( একজন অ-আহমদী ) ১ মে সংখ্যায় অফ দি রেকড' নামে একটি নিরপেক্ষ ইংরেজী প্রবন্ধের এক অংশে উল্লেখ করেছেন ... “আমার ওপর অপবাদ দেয়া হবে যে, আমি নিষ্ঠায়ীদের ( আহমদীদের ) পক্ষে ওকালতি করছি।..... বলা হয় আহমদীরা এটা করে সেটা করে! তাদের মহিলারা খুব সুন্দরী।..... তিনি প্রশ্ন রেখেছেন—এরূপ অসংলগ্ন কথাবার্তা মানুষের নৈতিক সনদ ও ইসলাম ধর্মের নৈতিকতার সাথে কতটুকু সম্পর্কিত” ?

বক্তৃতায় আরও উল্লেখ করা হয়। আলমী মজলিসে তাহফুজে খতমে নবৃত্ত, বাংলাদেশ সম্পত্তি সংসদ সদস্যদের কাছে একটি দাবিনামা পেশ করেছেন। দাবি হচ্ছে ( ১ ) আহমদীদের অন্য রাষ্ট্রসমূহের মতো অমুসলিম ঘোষণা করা হোক ( ২ ) আহমদীদের তফসিরে কোরআন ও অন্যান্য পুস্তক বাজেয়াপ্ত ও নিষিদ্ধ ঘোষণা করা হোক, ( ৩ ) ইসলামী পরিভাষা যেমন নামাজ, রোজা, মসজিদ, খলিফা ইত্যাদি ব্যবহার নিষিদ্ধ করা হোক এবং ( ৪ ) সরকারের গুরুত্বপূর্ণ পদে নিযুক্ত আহমদীদের অপসারণ করা হোক।

আহমদীদের বিরুদ্ধে এই দাবি অন্যান্য প্রচার দ্বারা বাংলাদেশের ধর্মভীকু সরল মানুষের মধ্যে বিভ্রান্তি সৃষ্টি করা হচ্ছে। উদাহরণস্বরূপ বকশীবাজারের মসজিদ আক্রমণ ও লাইব্রেরী পোড়ানো ঘাতে পবিত্র কোরআনসহ বহু মূল্যবান গ্রন্থ নষ্ট হয়েছে এবং ৮ অক্টোবর ( ১৯৯৩ ) স্থানীয় একটি পত্রিকায় ব্রাঙ্গণবাড়িয়ায় কাদিয়ানী মসজিদে টিভি সেট ও ডিশ এক্টেন। স্থাপনের মাধ্যমে অঙ্গীল সিনেমা ও নীল ছবি প্রদর্শন—এই মর্মে সংবাদ পরিবেশন করা হয়েছে। অর্থে স্থানীয় প্রশাসনের তদন্তে এই সংবাদ মিথ্যা বলে প্রমাণিত হয়।

উপরোক্ত বক্তব্য আমার নয়, বক্তার বক্তব্য। তাঁর ভাষণের সারসংক্ষেপ। বক্তার শেষ আবেদনটি ছিল আহমদীরা কি, তাদের নীতি এবং প্রচার কার্য কোন বিষয়ে, আপনারা আশুন, দেখুন বিচার করুন। তারপর তাদের বিরুদ্ধে কার্যকরী ব্যবস্থা নিন, আপত্তি নেই। উক্সানিতে উভেজিত হয়ে কোন গাহিত কাজ করা বা মানুষকে আক্রমণ করে হত্যা করা

বা শাস্তি দেয়। এই কি ইসলামী আদর্শ, এই কি ইসলামী নীতি, এই কি ইসলামী দীক্ষা। এতগুলো প্রশ্ন রাখলেন বক্তা মোহাম্মদ আনোয়ার।

আমি শ্রোতা, বক্তব্য কিছুই নেই। শুধু তলে ধরলাম বক্তাৰ বক্তব্যেৰ কিছু অংশ। আকেলমন্দ যাবা, তাৰা চিন্তা কৰন। কাৰণ আকেলমন্দ কো ইশাৰা কাফী।

খান্দান-দান্ডার পৱ ভাঙা হাটে জনাৰ এটি চৌধুৰীৰ সাথে দেখা। তিনি ধৰে বসলেন। বললেন, সাদ ভাই, আপনাকে একটা চিঠি দিয়েছিলাম “কুয়ো ভ্যাদিস-২ সিৱিজে গোলাম আহমদ কাদিয়ান সম্পর্কে একটা ভুল তথ্যেৰ সংশোধনীৰ জন্য। আমাৰ মনে পড়লো। বললাম দেবো। ভুল হয়ে থাকলে তা অনিচ্ছাকৃত, কিংবা অজ্ঞতাবশত। অপৰাধ নেবেন না। ভুল স্বীকাৰ কৰে ক্ষমা চাইতে আমাৰ বাধে না।”

চৌধুৰী সাহেব সৌজন্যেৰ সাথে কৰমদ্বন্দ্ব কৰে বলেন—মাশাল্লাহ।

গত ২৩-৭-১৩৬২ তাৰিখে এই কলামে আহমদী সপ্রদায় সম্পর্কে লিখেছিলাম। সেখনে মিৰ্য়া গোলাম আহমদ কাদিয়ান-এৰ পাৰিবাৰিক জীবন সম্পর্কে কিছু তথ্য অসম্পূর্ণ ছিল সেটা পৰিপূর্ণ কৰাৰ চেষ্টা কৰছি।

কাদিয়ানী সপ্রদায়েৰ প্রতিষ্ঠাতা মিৰ্য়া গোলাম আহমদ ১৩ ফেব্ৰুয়াৰী ১৮৩৫ সালে পাঞ্চাবেৰ কাদিয়ান নামক একটি স্থানে জন্মগ্ৰহণ কৰেন। পিতাৰ নাম মিৰ্য়া গোলাম মতুজা মাতাৰ নাম চেৱাগ বিবি। গোলাম আহমদ যমজ ছিলেন এক বোনেৰ সাথে, যিনি জন্মেৰ কিছু দিন পৰেই মাৰা যান। নাম ছিল জান্নাত বিবি। এক বড় ভাই ছিল নাম গোলাম কাদেৱ। চাচাৰ নাম মিৰ্য়া গোলাম মহিউদ্দিন—তাৰ তিনি পুত্ৰ (১) ইমার্মুদ্দিন (২) নিজাম উদ্দিন এবং (৩) কামালুদ্দিন এবং কন্যা উমৰান নেছো বেগম।

সতেৱ বছৰ বয়সে গোলাম আহমদ-এৰ মামাতো বোন ছৱমত বিবিৰ সাথে বিয়ে হয় এবং বিয়েৰ চাৰ বছৰেৰ মধ্যে দুই সন্তান জন্মে। (১) সুলতান আহমদ ও (২) ফজল আহমদ। স্তৰীৰ সাথে তেমন ভাল সম্পর্ক না থাকায় সম্ভব টিকেনি। ছৱমত বিবি দুই পুত্ৰকে নিয়ে ভাস্তুৱেৱ (মিৰ্য়া গোলাম কাদেৱ) সংসাৱে উঠেন, যাদেৱ কোন সন্তান সন্তুতি ছিল না। এৱপৰ মিৰ্য়া গোলাম আহমদ নিসঙ্গ জীবন বেছে নেন ও ধৰ্মে কৰ্মে মনোনিবেশ কৰেন।

প্ৰায় ২৬ বছৰ ধৰে মিৰ্য়া গোলাম আহমদ ব্যাচালাৰ জীবন যাগন কৰেন। ১৮৮১ সালে তিনি আল্লাহৰ তৱফ থেকে ‘ইনহাম পান’ দ্বিতীয় বিয়ে কৰাৰ জন্য বলে দাবী কৰা হয় এবং ১৮৮৪ সালে ১৭ নভেম্বৰ দিনীৰ বিখ্যাত খাজা মীরদাদ বংশে বিয়ে কৰেন। দ্বিতীয় স্তৰীৰ নাম সৈয়দা নূসৱত জাহান বেগম। তখন মিৰ্য়াৰ ৫০ বছৰ বয়স। এই

সময়ে ছ'টো মারাঞ্জক বেগে তিনি ভুগতেন-একটি মাথা ধরা অন্যটি বহমুত্র (ডায়বেটিস) তবুও এই দ্বিতীয় বিবাহের কারণে তাঁর দশটি ছেলে মেয়ে। (১) ইসমত বিবি (জন্ম ১৮৮৬) (২) বশীর আওয়াল (জন্ম ১৮৮৭), (৩) বশীরুদ্দিন মাহমুদ আহমদ (১৮৮৯), (৪) শওকত (১৮৯১), (৫) বশীর আহমদ (১৮৯৩), (৬) শরীফ আহমদ (১৮৯৫) (৭) মোবারক বেগম (১৮৯৭) (৮) মোবারক আহমদ (১৮৯৯) (৯) আমাতুন নাসির (১৯০৩) আমাতুল হাফিজ (১৯০৪)। উপরোক্ত সন্তানদের মধ্যে ইসমত বিবি, বশীর আওয়াল, শওকত, মোবারক আহমদ ও আমাতুন নাসির তাঁর বয়সেই মারা যায়। মিয়া আহমদ যখন ১৯০৮ সালে মারা যান তখন তাঁর ছোট মেয়ের বয়স ছিল মাত্র তিনি বছর।

মিয়া আহমদের প্রথম তরফের ছই পুত্রের মধ্যে (যারা বড় চাচা গোলাম কাদেরের আশ্রয়ে ছিল) বড় ছেলে সুলতান আহমদ-এর বিয়ে তাঁর চাচীর ভাই নিজামুদ্দিনের মেয়ের সাথে এবং এই নিজামুদ্দিনের সাথে সম্পত্তি নিয়ে মিয়া আহমদের মামলা হলে বড় পুত্র সুলতান আহমদ শুশুরের পক্ষ অবলম্বন করেন এবং পিতার মতবাদে তিনি বড় একটা বিশ্বাসী ছিল না। সুলতান আহমদ সরকারী চাকুরি করতেন এবং ব্রিটিশ সরকারের বশিংবদ হিসাবে “খান বাহাদুর” উপাধি লাভ করেন। ছোট ভাই ফয়স আহমদ পিতার জীবদ্ধশায় আহমদী মতবাদে বিশ্বাসী ছিলেন না। কিন্তু পরে জামাতের দ্বিতীয় খলিফা মিয়া বশী-রুদ্দিন মাহমুদ আহমদ-এর (অর্থাৎ সৎ ভাই) হাতে বায়েৎ হন।

১৮৮৮ সালে গোলাম আহমদ তাঁর চাচার কন্যা উমরান নেছা বেগম ও আহমদ বেগের মেয়ে মোহাম্মদী বেগের সাথে বিবাহের ‘ইলহাম’ পান আল্লাহর তরফ থেকে— অর্থাৎ তিনি মোহাম্মদী বেগমকে বিয়ে করতে চান। কিন্তু আহমদ বেগ এ বিয়েতে সম্মত ছিলেন না। তাই আবার আল্লাহর নিকট থেকে মিয়া আহমদ ‘ইলহাম’ পান এই মন্ত্রে, আহমদ বেগ এ বিয়ে না দিলে আড়াই বছরের মধ্যে তিনি মারা যাবেন। তখন এ বিয়ে হবে। কিন্তু এই ‘ইলহাম’ অগ্রাহ করে আহমদ বেগ মেয়ের বিয়ে দেন লাহোর জেলার পট্টি নিবাসী সুলতান মোহাম্মদ এর সাথে। ফলে আহমদ বেগ এ বিয়ের ছ' মাসের মধ্যে মারা যান। এই অবস্থায় মোহাম্মদী বেগমের আন্মা উমরান নেছা বেগম এবং তাঁর স্বামী সুলতান আহমদ মিয়া আহমদের নিকট গিয়ে দোয়া প্রার্থী হলে মিয়া আহমদ অভিশাপ ফিরিয়ে নেন। মোহাম্মদী বেগম মিয়া আহমদের চাচাতো বোন উমরান নেছা বেগমের কন্যা। আর আহমদ বেগের বড় ভাই মোহাম্মদ বেগের সাথে মিয়া আহমদের বোনের বিয়ে হয় এবং মিয়া আহমদের বড় ভাই গোলাম কাদেরের স্ত্রী মোহাম্মদী বেগমের আপন খালি সুতরাং সকলেই পরিবারভূক্ত। এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে—একথা দাবি করলেন যে, মিয়া গোলাম আহমদ আল্লাহর কাছ থেকে ‘ইলহাম’ পেয়েছিলেন যে, তাঁর বংশ বৃদ্ধি হবে

এবং পৃথিবীর বিভিন্ন দেশে তাঁরা ছড়িয়ে পড়বে। কিন্তু তাঁর পূর্ব পুরুষ অন্য সকলেই নির্বাশ হবেন। বর্তমানে মির্ঝা আহমদের খান্দানে সন্তান-সন্ততির সংখ্যা প্রায় চার শতাধিক। তাঁর চাচা গোলাম মহিউদ্দিনের অধিঃস্তন বংশধর মির্ঝা গুল মোহাম্মদ নিঃসন্তান হয়ে মারা যান।

মির্ঝা গোলাম আহমদের মৃত্যু হয় ২৬মে, ১৯০৮ সালে এবং ২৭ মে কাদিয়ানে সমাহিত হন। তাঁর মৃত্যুর পর হেকিম নূরুদ্দিন এই সম্প্রদায়ের ১ম খলিফা নির্বাচিত হয়ে ১৯১৪ সালে মারা যান। এর পর মির্ঝা আহমদ-এর ৩২ সন্তান (মোসলেহ মাওউদ) মির্ঝা বশীরুদ্দিন মাহমুদ আহমদ মাত্র ২০ বছর বয়সে ২য় খলিফা নিযুক্ত হন এবং ১৯৬৫ সাল পর্যন্ত এই পদে বহাল থাকেন। তাঁর খলিফা নির্বাচনের সময় এই সম্প্রদায়ের মতভেদ সৃষ্টি হয় এবং খাজা কামালুদ্দিনের নেতৃত্বে (১৮৭০-১৯০২) এক নতুন দলের উন্নত হয় এবং মোহাম্মদ আলী, সদরউদ্দিন, ডাক্তার বশারত আহমদ এবং মির্ঝা ইয়াকুব বেগ সমঘাতে “লাহোর গ্রুপ” প্রতিষ্ঠা করেন। এরা “আঙ্গুমানে ইশাআত-ই-ইসলাম” নামে প্রচারকার্য শুরু করেন। লওনের ওকিং মসজিদ এদের কর্ম কেন্দ্র।

‘কাদিয়ানী গ্রুপ’-এর দ্বিতীয় খলিফা মির্ঝা বশীরুদ্দিন মাহমুদ আহমদ ১৯০৩ সালে (খলিফা হওয়ার আগে) মাত্র ১৫ বছরের মাহমুদ বেগমকে বিয়ে করেন, যিনি পরে সৈয়দা উমেয়া নাসির নামে পরিচিত (কারণ এদের সন্তান মির্ঝা নাসের আহমদ ১৯৬৫ সালে তৃতীয় খলিফা নির্বাচিত হন)। বশীরুদ্দিন মাহমুদ আহমদ ১৯১৪ সালের ১৪ই এপ্রিল খলিফা হয়েই ঐ বছর মে মাসে ১ম খলিফা নূরুদ্দিনের কন্যা আমাতুল হাইকে বিয়ে করেন। তারপর ১৯২৫ সালে সারা বেগমকে বিয়ে করেন। এবং আরও পরে বিয়ে করেন সৈয়দা উমেয়া তাহিরকে। ইনি বর্তমান খলীফা মির্ঝা তাহির আহমদের আন্দাজান। এখন কাদিয়ানী সম্প্রদায়ের খলিফা, প্রতিষ্ঠাতা গোলাম আহমদ-এর বংশের বাইরে থেকে হয় না। মির্ঝা তাহির আহমদ খলিফা হন ১৮ ডিসেম্বর, ১৯৮২ সালে। বর্তমানে ইংল্যাণ্ডের টিলফোডে ‘ইসলামাবাদে (সারে) নামক স্থানে বসবাস করছেন।

আহমদীয়া মুসলিম জামা'ত বর্তমানে ১৩৬টি দেশে বিস্তার লাভ করেছে। আহমদী জামা'তের জন্মভূমি পাকিস্তান নয়। বড় ছেলে মির্ঝা সুলতান আহমদ দ্বিতীয় খলীফার হাতে বয়াত করেন। দ্বিতীয় ছেলে ফয়ল আহমদ পিতার জীবদ্ধায়ই মৃত্যু বরণ করেন। আহমদী জমাতের খলীফা বংশের বাইরে থেকে হয় না—একথা সত্য নয়। খাজা কামাল উদ্দিনের নেতৃত্বে নয় মৌলানা মোহাম্মদ আলীর নেতৃত্বে লাহোরী জামাত প্রতিষ্ঠিত হয়। ওকিং মসজিদ লাহোরীদের প্রতিষ্ঠিত নয়। বর্তমানে এই মসজিদ অন্যদের দখলে। বর্তমান খলীফা সাহেব খলীফা হন ১০ই জুন, ১৯৮২ তারিখে।

—আহমদী।



# চোটদের পাতা

## ওয়াকফে নও

( পিতামাতার পথ-নির্দেশের জন্য )

মূলঃ—খুরশীদ আতা

অনুবাদ—মোহাম্মদ মুত্তিউর রহমান

( পূর্ব প্রকাশিত অংশের পর )

### চতুর্থ পর্যায় ( ২ বছর থাকে ৪ বছর বয়স পর্যন্ত )

যেভাবে প্রথমে বলা হয়েছে যে, শিশু অগুকরণপ্রিয় স্বভাবের কারণে প্রত্যেক বিষয় শিখবে যাসে দেখে। আর তার আরণশক্তিও তীক্ষ্ণ হয়ে থাকে। তার মধ্যে অসাধারণ শক্তি থাকে যাকে সে সর্বদা চঞ্চলতার অবস্থায় থেকে অহরহ কথা বলে বায় করে ফেলে। সে দেখে, সে শিখে, আর এসব চিন্তাভাবনাকে সারা জীবনের জন্যে সংরক্ষণ করে নেয়। অন্য কথায় তার পূর্ণ তরবীয়তের সূচনা ঘরের পরিবেশের মধ্যে এবং ব্যক্তিগত ক্রিয়া-কর্মের নমুনা থেকে হয়ে যায়। তার ব্যক্তিত্বের মধ্যে প্রত্যক্ষভাবে গভীর প্রভাব প্রতিষ্ঠিত হয়ে যায়।

যদি নিরোক্ত বিষয়গুলো দৃষ্টিতে রাখা হয় এবং সামান্য সাবধানতা অবলম্বন করা হয় তাহলে খুবই ইতিবাচক সুফল লাভ হবে, ইনশাআল্লাহ।

হিংসা থেকে বাঁচাবার জন্যে সব শিশুর সাথে একই ব্যবহার করুন। ওয়াকফে নও শিশুকে অপ্রয়োজনীয় প্রাধান্য দিবেন না, যাতে সে ‘বড় মানুষী’ এর অনুভূতির শিকার হয় আর অন্যান্য ভাই-বোন হীনমন্যতার শিকার হয়। আর ওয়াকফে নও শিশু যেন হীনমন্যতার শিকার না হয়। ওয়াকফে নও শিশু যেন হীনমন্যতার শিকার হয়ে অন্য শিশুদেরকে হিংসা না করতে থাকে এবং যেন খুবই সঙ্গীন অবস্থায় ঘৃণা না জন্মে। ( স্মরণ থাকা উচিত যে, অসাধারণ আচরণ কেবল ঘৃণা আর ভালবাসার মাঝে দোলায়িত হওয়ার অবস্থায় সৃষ্টি হয় )। এ বয়সে বৃদ্ধি-বৃত্তির অভাবে কখনও কখনও সে বিষয়টির আসল অবস্থা বুঝা ব্যক্তিরেকে অনুভূতিহীন অবস্থার শিকার হয়ে যায়। আর এর প্রভাব-সমূহ সারা জীবনের তরে অবশিষ্ট থেকে যায়।

একগুঁয়েমি থেকে বাঁচার জন্যে তার প্রতি প্রয়োজনীয় দৃষ্টি দিন। অধিকাংশ শিশু অবহেলার (অঘনোযোগিতার) কারণে একগুঁয়েমি করে। একগুঁয়েমি করার কারণই হতে দিবেন না। যদি আকাঞ্চা সঠিক ও প্রয়োজনীয় হয় তাহলে তা সহর পূর্ণ করে দিন। অন্যথায় তার সন্তুষ্টি অন্যভাবে পূর্ণ করে দিন। যদি নিষ্পত্তিগুরুজনীয় বিষয়ে শিশু একগুঁয়েমি করে সফলতা লাভ করে তাহলে এর অর্থ এই দাঢ়ায় যে, সে একথা একপ কায়দায় মানাবার জন্যে অভ্যন্তর হয়ে যাবে। একজন বিশিষ্ট মনোবিজ্ঞানী পাভলোভ (Pavlov)-এর ভাষায় বলতে গেলে বলতে হয়, Conditioning অর্থাৎ দ্বিতীয় স্বভাবে পরিণত হওয়ার আশঙ্কা থেকে যায়। সময় ধৈর্যের একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ। এ সময় যতই দীর্ঘ হবে ধৈর্যের শক্তি ততই সৃষ্টি হবে। উদাহরণস্বরূপ, ফল ক্রয় করা হয়েছে। শিশু তখনই থেকে চাইবে। শিশুকে বুঝান উচিত যে, ইহা ধোত করা হবে এবং খাওয়ার পরে, ফল খাওয়া হবে। এভাবে অন্যান্য আবদারসমূহও কখনও সহর পূরো করুন কখনও দেরীতে আর কতক আবদার পূরো করবেন না, যেমন ‘চাঁদ মামা’ এনে দেয়ার আবদার কখনও পূরো হতেই পারে না।

দ্বিতীয় পদ্ধতি এই যে, কতক নির্ধারিত জিনিষ শিশুকে দিয়ে দেয়া হোক আর বাকী আবদারগুলোর জন্যে বুঝান যে, ওগুলো কাল পাবে অথবা সন্ধ্যায় পাবে। এ অপেক্ষায় সে ধৈর্য ধারণ করা শিখে যাবে। কখনও তাকে বলা যায় যে, অন্য ভাই বোনেরা ক্ষুল থেকে আসলে তখন এ জিনিষ দেয়া হবে। এ পদ্ধতিতে সে ধৈর্য ধারণ করতে শিখার সাথে সাথে তার মধ্যে অন্যের সঙ্গে অংশ বটন করে নেবার অভ্যেসও গড়ে ওঠবে। মিলে মিশে ভাগ-বটন করে খাবার তরবীয়তও সে লাভ করবে।

এতবেশী ধৈর্যের পরীক্ষায়ও শিশুকে ফেলা উচিত নয় যে, তার মধ্যে একগুঁয়েমির সৃষ্টি হয়। এ স্থিয়োগে ‘ব্যক্তিগত মতভেদ’-এর দৃষ্টিভঙ্গি যেন সামনে রাখা হয়। কোন শিশু অধিক সময় পর্যন্ত ধৈর্য ধারণ করতে পারবে। কেউ সামান্য সময়ের জন্যে, আর কোন অধৈর্যশীল শিশু একগুঁয়েমিও করে ফেলবে।

ক্রোধ সংবরণের অভ্যেস করানোর জন্যে শিশুকে রাগ হবার অবস্থায়ই যেন না ফেলা হয়। একগুঁয়েমি করে কান্নাকাটি করা প্রকৃতপক্ষে ক্রোধের লক্ষণ। একগুঁয়েমি থেকে রক্ষা করার কথা আগেই বলা হয়েছে। এজন্যে ক্রোধ থেকে রক্ষা করা মানে প্রকৃতপক্ষে ঐ অবস্থা সৃষ্টির স্থিয়োগই যেন না দেওয়া হয়। এভাবে কতিপয় নেতৃত্বাচক আবেগের ওপর পরাভব হওয়ার এক পদ্ধতি ইহাই যে, শিশুকে agitated state (উত্তেজিত অবস্থা) থেকে অনবহিত রাখা হোক। উত্তেজিত আবেগসমূহকে নিয়ন্ত্রণ করা খুবই কঠিন। এজন্যে উত্তম ইহাই যে, তাকে যেন উত্তপ্ত হতে না দেয়া হয়। নেতৃত্বাচক আবেগসমূহের বির্তনের channel (রাস্তা) অব্যবহৃত করতে হবে। পরে প্লাবনের ওপরে বাঁধ নির্মাণ করা অসম্ভব না হলেও কঠিন তো অবশ্যই হবে।

সংকল্পবন্ধ ও সাহসী করার জন্যে ইহা প্রয়োজনীয় যে, শিশুর শিষ্ট কাজ কর্মের পথে বাধা-বিপত্তি যেন স্থিতি করা না হয় বরং তাকে সহযোগিতা দেয়া ও পথ প্রদর্শন করা দরকার। যেমন প্রত্যেক শিশুরই সিংড়িতে চড়বার খুবই শখ থাকে। আর প্রত্যেক মা এ ব্যাপারে ভীত হয়ে যান। যখনই শিশু হামাগুঁড়ি দিতে শুরু করে, সে সিংড়িতে চড়ে উপরে উঠতে চায়। কখনও কখনও ব্যথাও পায়। এ সময়ে হাঁকা হাঁকি ডাকা ডাকি এবং ভীতি প্রকাশ করা উচিত নয় বরং সামনা দেয়া দরকার। নিজেই রক্ষা করার জন্যে প্রস্তুত থাকা দরকার। পড়ে গেলে আদর করে দেয়া দরকার। অঙ্গুরতার প্রকাশ তাকে নিরঞ্জনাহী করে দেবে। শিষ্ট কাজ-কর্মের পথে বাধা-বিপত্তি আরোপের মাধ্যমে ভয়াৰ্ত করলে শিশু হীনমন্যতায় আক্রান্ত হয়। সমগ্র জীবন টানা পোড়েনের শিকার হয়ে যাবে। ভয়ের অন্তর্ভুক্তি তার উপরে পরাভব হয়ে যাবে।

অভাবহীন বানানো আর ধৈর্যের প্রেরণা স্থিতি করা প্রায় একই কথা। কতক মা শিশুর লোভাতুর চাহনী দুর করাবার জন্যে তাকে পেট পুরে খাওয়াতে চান। কিন্তু এতে লোভ লালসার স্থিতি হয়। লালসা ও খারাবি থেকে বাঁচাবার জন্যে ধৈর্যশীলতা শেখানো যথেষ্ট। বর্তমান কালে শিশুর সর্বপ্রকার দাবী পুরো করার চেষ্টা করা হয়ে থাকে। এর ফলসমূহের সবটাই নেতৃত্বাচক হয়ে থাকে। শিশুর প্রত্যেক ইচ্ছা পূরণ করার ফলে লোভ লালসা, অধৈর্যশীলতা, পরে একগুঁয়েমিতা, ক্রোধ, ঘৃণার মত দোষসমূহ এখেকে জন্মায়।

শিশুর সব আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ করার ফলে সে কর্মময় জীবনে বিফল মানুষ হিসেবে প্রমাণিত হতে পারে। আর বক্ষনার অনুভূতির শিকারও। কেননা বাস্তব জগতে এ রকম হয় না যে, যা ইচ্ছে করা হয় তা-ই পূর্ণ হয়। বরং প্রতিটি ক্ষেত্রে বাধা নামক বিরূপ অবস্থার সম্মুখীন হতে হয়। শত চেষ্টা প্রচেষ্টার পরও ইহা জরুরী নয় যে, একশ' ভাগ সফলতা লাভ হয়।

এজন্যে শিশুকে শিখতে হবে যে, এ হুনিয়াতে 'সকল আকাংখা পূর্ণ হয় না। কোন ইচ্ছা পূর্ণ হয় আর কোনটি হয় না। এজন্যে বড়ই প্রজ্ঞার সাথে কাজ করা দরকার যে, শিশু একগুঁয়েমি করলেও ইতিবাচকভাবে তাকে স্বীকার করাতে হবে যে, কখনও কখনও কোন জিনিষ পাওয়াও যাবে না।

উপরোক্ষিত বিষয় বুঝলে পরে স্বল্পে তুষ্টও স্থিতি করা যেতে পারে। শিশুকে যা দেবার তা দিয়ে বুঝিয়ে দিন যে, বাস, তোমার পাঞ্জা এতটুকুই। এখেকে বেশী পাওয়া যাবে না। যখন সে নিজের পাঞ্জার উপরে সন্তুষ্ট হতে শিখে ফেলবে তখন তার মাঝে ধীরে ধীরে স্বল্পে তুষ্ট হওয়ার অভ্যেসও স্থিতি হতে থাকবে।

বিশ্বস্ততা ও সাধুতার গুণ আপাততঃ শিশুর গুণের অন্তর্ভুক্ত নয়, যদিও সে শিখতে পারে যে, যখন কোন খেলনা বা কোন জিনিষ তাকে দেয়া হয় যে, এবারা খেলা করো। খেলার পরে তার কাছ থেকে চেয়ে নিন। এই বলে যে, যখন আবার চাইবে তখন পাওয়া

যাবে। দ্বিতীয়বার দিন পুনরায় চেয়ে নিন .....এ পছায় সে গচ্ছিত রাখা বস্তু বা নেয়া বস্তু ফেরৎ দিতে শিখে যাবে।

আনুগত্য সৃষ্টি করার জন্যে আবশ্যকীয় যে, আপনার কথাকে প্রজ্ঞাপূর্ণ কর্ম দ্বারা মানিয়ে নিন। নচেৎ এ স্তরে আনুগত্যশীল পিতামাতা পাওয়া যাবে কিন্তু শিশু পাওয়া যাবে না। যেমন, শিশু কোন দাবী পেশ করলে তখনই উহাকে পূরণ করে দেয়া হলো। এর প্রতি বিশেষ দৃষ্টি দেয়া প্রয়োজন। শিশু কর্তৃক প্রয়োজন হোক বা না হোক ছোট ছোট কাজ করান। যেমন, এ জিনিষটি ওখানে রেখে দাও। এ জিনিষটি নিয়ে এস। এ জিনিষটিকে ধরবে না। এ খনের অনুশীলনের দ্বারা তার মধ্যে কথা মানোর অভ্যেস গড়ে উঠবে।

মার্টিসোরী (Montessori) পদ্ধতির শিক্ষার গুণাবলী নিজেদের আয়ুর্ধাদীন করতে হবে, আর উহার ক্ষেত্রে দুর করতে হবে। উপরোক্ত তালীমি, তরবীয়তি, চারিত্রিক ধর্মীয় বিষয়াদির ওপরে প্রতিষ্ঠিত বৈশিষ্ট্যাবলীকে.....মার্ট সোরী পদ্ধতির ইতিবাচক শিক্ষা-গুলোর সাথে সমন্বয় সাধন করে একটি নতুন শিক্ষা পদ্ধতি অথবা পাঠ্যসূচী তৈরী করতে হবে।

মার্ট সোরী পদ্ধতির শিক্ষার একটি বড় ত্রুটি হলো উহার মৌলিক শিক্ষা পদ্ধতি। উহা এই যে, শিশুদেরকে একেবারে উন্মুক্ত ময়দানে কোন অনুশাসন ও লক্ষ্য ব্যতিরেকে ছেড়ে দেয়া হয়, যেন শিশুর মেধা বিকশিত হয় ও সে যেন আঘ নির্ভরশীল হয়। কিন্তু এ শিক্ষা পদ্ধতির অন্যান্য গুণাগুণের সাথে সাথে তাদের মধ্যে আনুগত্যের উপাদান সৃষ্টি না হওয়ারই শামেল। সে তার স্বত্ত্বাবজ্ঞ চাহিদারূয়ায়ী ক্ষুলে সময় কাটায়। তার স্বত্ত্বাবজ্ঞ চাহিদাসমূহকে Tame (নিয়ন্ত্রণ) করা হয় না। যদি প্রথমে স্বত্ত্বাবজ্ঞ চাহিদাসমূহকে উৎকর্ষ লাভ করার সুযোগ দেয়া হয় আর যদি কোন বিধি নিষেধের বালাই না থাকে তাহলে পরে উহাকে বশে আনা সম্ভব নয়, হলেও বড়ই কষ্টসাধ্য। বলা হয় যে, এ পরিবেশ একে অন্যের ওপরে প্রাধান্য লাভ করার সুযোগ পাওয়া যায়, কিন্তু এ বিষয় ‘জোর যার মূলুক তার’ এর ন্যায় হয়ে যায়। ইহাও ধারণা করা হয় যে, এ পরিবেশ নেতা সৃষ্টি করে। সবাই তো আর নেতা হতে পারেনা, যার মধ্যে প্রকৃতিদ্রুত প্রবণতা হবে তার যথোপযুক্ত পরিবেশ লাভ হলে তবে সে নেতা হতে পারবে। আর যদি সবাই নেতা বনে যায় তাহলে সবাই ‘পাকিস্তানী ছাইলে নেতা’ বনে যাবে। বুর-পরামর্শ, ক্ষমা, যুগের চাহিদা সম্বন্ধে তাদের জ্ঞান তাদের ধরা ছোঁয়ার বাইরে থাকবে।

স্বত্ত্বাবজ্ঞ চাহিদাসমূহের বান ডাকার পূর্বেই আমাদের বাধ্য-বাধ্যকতা আরোপ করতে হবে। ইহাই তরবীয়ত দেবার সময়, কেননা শিশুদেরকে স্বাধীনভাবে ছেড়ে দেয়া হলো ইতিবাচক বিষয়াদির সাথে সাথে নেতৃত্বাচক বিষয়াদিও গ্রহণ করবে আর তীব্র বেগে এর প্রতি ধাবিত হবে।

ইতিবাচক বিষয়াদি অব্যবশ্য করে ওগুলোকে সমন্বিত করতে হবে আর নেতৃত্বাচক বিষয়াদিকে নির্বসাহ করতে হবে।

শিক্ষককে বড়ই সাবধানতার সাথে ইহা দেখতে হবে যে, কোন শিশু রাগে লাগামহীন হয়ে যাচ্ছে। তাকে কিছু চাপের মধ্যে রাখতে হবে। কোন শিশু চাপের শিকার হচ্ছে তাকে উদ্বৃত্তি<sup>১</sup> করতে হবে আর উৎসাহিত করতে হবে।

প্রত্যেক শিশুর প্রতি ব্যক্তিগতভাবে দৃষ্টি দিয়ে তার মানসিক যোগ্যতা ও শারীরিক শক্তিকে তার সামর্থ্যাভ্যাসী ব্যবহার করতে হবে। আই, কিউ (বৃদ্ধিমত্তা) পরীক্ষা করা ব্যতিরেকেও পর্যবেক্ষণ থেকে অবহিত হওয়া যায়। যখন শিশু ক্লাসে থাকে অথবা খেলতে থাকে তখন কোন শিশুর মধ্যে কি কি যোগ্যতা তা দৃশ্যমান হয়। প্রত্যেক শিশুর ব্যাপারে রেকর্ড রাখুন আর পুনরায় সাথে সাথে তার বোঁক, তার উন্নতি, তার মধ্যে কম ও বেশী আর উহাদের কারণসমূহ সম্বন্ধেও অবহিত হতে রেকর্ড রাখা দরকার।

পারতপক্ষে ‘মা’ যেন শিক্ষক না হন, যেন তিনি Objectively (নিরপেক্ষভাবে) পর্যবেক্ষণ করতে পারেন। হ্যরত খলীফাতুল মসীহ রাবে<sup>2</sup> (আইঃ) বলেছিলেন যে, মা তার নিজ সন্তানের জন্যে যতটুকু স্বেচ্ছাল হন অগ্রাণ শিশুদের জন্যে ততটুকু ছিদ্রাবেষী হয়ে থাকেন।

সবচেই প্রয়োজনীয় বিষয় হলো দোয়া। পিতামাতা প্রতি মুহূর্তে সন্তানের ধর্মীয় ও গাথিব কল্যাণের জন্যে দোয়া করতে থাকুন। দোয়া দ্বারা অন্তরণ্ডলোর মধ্যে পরিবর্তন আনয়ন করা সম্ভব। খোদাতা'লা ঐ খোদার পথে ওয়াকফ কৃত বাহিনীকে এসব পরিকল্পনাসমূহ থেকে বেশী বেশী করে উপকৃত হতে স্বয়োগ দিন যা এখন জামাতে আহমদীয়ার সম্মানিত ইমামের মনে আছে। আমীন আল্লাহুক্সা আমীন।

**হ্যরত খলীফাতুল মসীহ রাবে<sup>3</sup> (আইঃ)-এর খুতবাসমূহের আলোকে  
ওয়াকফৌমে নও শিশুদের তরবীয়তের ব্যাপারে কতিপয়**

### অতিরিক্ত জন্মগ্রী পথ-বিদ্রেশনা

- ০ নেয়ামে জামাত আর জামাতী কর্মকর্তাগণের প্রতি সম্মান করতে শিখান।
- ০ অভ্যন্তরীণ সংগঠনসমূহ যেমন, আতফাল, নাসেরাত ও খোদামুল আহমদীয়ার সাথে সম্পর্ক স্থাপন করান।
- ০ সত্যতার প্রতি অনুরাগ এবং মিথ্যার প্রতি ঘৃণা সৃষ্টি করান।
- ০ তাদের মধ্যে বিশ্বস্তার উপাদান সৃষ্টি করুন।
- ০ ক্রোধ সংবরণ করার অভ্যেস গড়ে তুলুন।
- ০ মেয়াজের মধ্যে সজীবতা এবং সহিষ্ণুতা সৃষ্টি করুন।
- ০ প্রত্যেক কথার জবাব বুঝে শুনে দেবার অভ্যেস সৃষ্টি করুন।
- ০ জ্ঞান শিক্ষা করার প্রেরণা সৃষ্টি করুন।
- ০ জ্ঞানকে ব্যাপকতা দেবার জন্যে উত্তম সাময়িকী, বই-পুস্তক ও পত্র-পত্রিকা পাঠের অভ্যেস সৃষ্টি করুন।
- ০ অবশ্যই উহু' আর আরবী ভাষা শিখান।
- ০ হিসাব কিতাব রক্ষণাবেক্ষণের অভ্যেস গড়ে তুলুন এবং তরবীয়ত দিন।
- ০ ওয়াকফে নও শিশুদেরকে যথাসময়ে অগ্রাধিকার ভিত্তিতে বি এড ও এম, এড অথবা চিকিৎসা শাস্ত্র শিক্ষা দিন।

## সংবাদ

### উত্তর মেরুতে মসজিদ নির্মাণ

হ্যুর (আইঃ) উত্তর মেরুর দুরবর্তী স্থান NORD KAPP-এ গত ২৫শে জুন, ১৯৯৩ সনে একটি ঐতিহাসিক খুতবা প্রদান করেন। হ্যুর (আইঃ) এই এলাকাতে আহমদীয়া মুসলিম জামাতের পক্ষ হতে সর্বপ্রথম মসজিদ নির্মাণের ঘোষণা দিয়েছেন আর ইহার ঐতিহাসিক গুরুত্ব বর্ণনা করতে গিয়ে বলেছেন :

“আমি যতচুর জানি তার পরিপ্রেক্ষিতে এমন কোন সন্তাননা নেই যে, আজ হতে পূর্বে এমন জায়গায় যেখানে ছয় মাসে দিন অথবা দিন চৰিশ ঘটার বেশী সেখানে কখনও পাঁচ ওয়াক্ত নামায এক জায়গায় বাজামাত আদায় করা হয়েছে, অথবা জুমুআ এভাবে বাজামাত আদায় করা হয়েছে যে, উচ্চতে মুসলিমার প্রত্যেক শ্রেণীর প্রতিনির্ধিত হচ্ছে। উদাহরণস্বরূপ আনসার বয়সের লোক, খোদাই বয়সের লোক, বাচ্চা, পুরুষ মহিলারা এই জামাতের অন্তর্ভুক্ত। আমার অহুমান অনুযায়ী এই ঘটনাটি সর্বপ্রথম ঘটতে যাচ্ছে যে, হযরত আকদাস মুহাম্মদ মুস্তাকা (সাঃ)-এর উচ্চতের এই ব্যতিক্রমধর্মী সময়ের অঞ্চলে রীতিমত পাঁচ ওয়াক্ত নামায পড়ার সৌভাগ্য হয়েছে। আর এই এবাদত গতকাল হতে শুরু হয়েছে। গতকাল আমরা মাগরেব ও এশোর নামায এখানে আদায় করেছি এবং তারপর এখানেই অবস্থান করেছি। পরবর্তীতে আমাদের অনুমান সকালের সময়ে ফজরের নামায আদায় করে আমাদের স্থায়ী ক্যাম্প-এর দিকে চলে যাই। এখন আবার আমরা জুমুআর জন্যে একত্রিত হয়েছি। এখানে জুমুআর সাথে আসরের নামাযও পড়া হবে। এখানে পাঁচ ওয়াক্ত নামায এভাবে পড়া হয়েছে যে, এতে পুরুষ মহিলা এবং বাচ্চারা অংশগ্রহণ করেছে। সকল শ্রেণীর মানুষ খোদাই ক্ষয়লে এ নামাযে শামিল। এদিক হতে এক ঐতিহাসিক জুমুআ যা প্রথমবার এমন ব্যতিক্রমধর্মী অঞ্চলে হযরত মুহাম্মদ (সাঃ)-এর ভবিয়দ্বাণী পূর্ণ করে জুমুআর নামায আদায় করছি”।

হ্যুর (আইঃ)-এর তরফ হতে নতুন মসজিদের নির্মাণের ঘোষণার সাথে সাথে কাফেলার সদস্যগণ নিজেদের তরফ হতে এক হাজার পাউণ্ড দিবার অঙ্গীকার করেছেন। আর হ্যুর (আইঃ) নিজের ও নিজ সদস্যদের তরফ হতে দ্বিতীয় ওয়াদা এক হাজার পাউণ্ড এর অঙ্গীকার করেছেন। এখন খোদাই ক্ষয়লে এ অঞ্চলের মসজিদ নির্মাণের জন্যে জমি নেয়া হয়েছে। আপনারা অবগত আছেন যে, হ্যুর (আইঃ)-এর গত ৭ই অক্টোবরের খুতবায় এ মসজিদের নির্মাণের জন্যে মালী কুরবানীর ঘোষণা দিয়েছেন। এ ব্যাপারে হ্যুর (আইঃ) নির্দেশ দিয়েছেন যে, এই তাহরীকের সরাসরি সম্বোধনকারী জামাত হলো নরওয়ের জামাত। কিন্তু যেহেতু ইহা এক ঐতিহাসিক ঘটনা অন্যান্য দেশের বঙ্গলগ এই তাহরীকে

অংশগ্রহণ করলে ঐতিহাসিক সৌভাগ্যের অধিকারী হবে। সুতরাং জামাতের যে সকল বন্ধু এই তাহরীকে অংশগ্রহণ করতে চান তাদের ওয়াদা ও নামের তালিকা ওকালাতে মাল লগ্নে প্রেরণ করে কৃতার্থ হবেন।

এডিশনাল ওকীলুল মাল

নোটঃ সংশ্লিষ্ট সকলের অবগতি এবং এ মহান কাজে সকলকে সাধ্যমত শামেল হতে অনুরোধ করা হচ্ছে।

মোহাম্মদ মোস্তফা আজী  
ন্যাশনাল আর্মির

### আন্তর্জাতিক সাম্প্রাহিক আল-ফয়ল

যেসব বন্ধু ইন্টারন্যাশনাল উইকলি আল ফযলের গ্রাহক হতে চান তাদেকে নিম্ন  
স্বাক্ষরকারীর সাথে সত্ত্বর যোগাযোগ করতে অনুরোধ করা যাচ্ছে।

মকবুল আহমদ খান  
সেক্রেটারী পাবলিকেশন  
ও

নায়েব ন্যাশনাল আমীর-২য়

### বাংলাদেশ মজলিসে আনসারুল্লাহুর বাত্তা

#### বার্ষিক ইজতেমা :

আন্সারুল্লাহর অশেষ ফযলে গত ৫ ও ৬ই নভেম্বর '৯৩ বাংলাদেশ মজলিসে  
আনসারুল্লাহর ইজতেমা সফলতার সাথে সুসম্পন্ন হয়েছে। ইজতেমা ৪টি অধিবেশনে সমাপ্ত  
হয়। উদ্বোধনী অধিবেশনে সভাপতিত্ব করেন বাংলাদেশ মজলিসে আনসারুল্লাহর সদর সাহেব।  
এতে প্রধান অতিথি ছিলেন নায়ের, ইসলাহ ও ইরশাদ, মাওলানা সুলতান মাহমুদ আনোয়ার  
সাহেব এবং বিশেষ অতিথি ছিলেন মোহতরুর ন্যাশনাল আমীর সাহেব। এই অধিবেশন আরম্ভ  
হওয়ার পূর্বে মোহতরুর নায়ের সাহেব ও মোহতরুর ন্যাশনাল আমীর সাহেব যথাক্রমে  
আনসারুল্লাহুর পতাকা ও বাংলাদেশ জাতীয় পতাকা উত্তোলন করেন দারুত তুর্নীগ  
মসজিদ প্রাঙ্গণে।

কায়েদ উমুমী ১৯৯৩ সালের বাংলাদেশ মজলিসে আনসারুল্লাহুর কার্যবিবরণী  
(রিপোর্ট) পেশ করেন এবং অর্থ রিপোর্ট পেশ করেন কায়েদ মাল জনাব কাশেম আলী খান  
সাহেব। বিশেষ অতিথি মোহতরুর ন্যাশনাল আমীর সাহেব তফুর (আঃ)-এর তাহরীক অনুযায়ী  
অধিক হতে অধিকতর সংখ্যায় নতুন বয়াতকারী ভাইগণের তালীম তরবীয়তি এবং আগামী

বৎসরের বয়াতের টার্গেট অর্জনের প্রতি বিশেষ লক্ষ্য রাখার জন্য সকলের প্রতি আহ্বান জানান।

মোহতরম স্থলতান মাহমুদ আনোয়ার সাহেব প্রধান অতিথির ভাষণে তালীম, তরবীয়ত, তবলীগ, মালী কুরবানী করার জন্য আনসারগণের প্রতি উদাত্ত আহ্বান জানান।

সভাপতির ভাষণে সদর মজিলিস আনসারগ্লাহ জনাব নাজির আহমদ ভুঁইয়া সাহেব তাহার ভাষণে মালী কুরবানী উপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করেন।

দ্বিতীয় অধিবেশনে সভাপতির করেন মোহতরম ভিজির আলী সাহেব, নায়েব ন্যাশনাল আমীর-১ম। এই অধিবেশনে প্রথম বক্তব্য পেশ করেন নেষামে ওসীয়তের উপর জনাব এ,কে, রেজাউল করীম সাহেব, সেক্রেটারী ওসীয়ত, দ্বিতীয় বক্তব্য রাখেন আহমদীয়া জামাতের লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য এর উপর মাওলানা আবদ্বল আউয়াল থান চৌধুরী, সদর মুরবী, তৃতীয় বক্তব্য পেশ করেন হ্যবত মোহাম্মদ মোস্তফা (সা):-এর আসল রূপ এর উপর মোহতরম আলহাজ্জ আহমদ তৌফিক চৌধুরী, নায়েব ন্যাশনাল আমীর-৩য়। ৩ জন নতুন বয়াতকারী “আমি কেন আহমদী হলাম” এই বিষয়ের উপর বক্তৃতা করেন।

তৃতীয় অধিবেশনের সভাপতি ছিলেন মোহতরম আলহাজ্জ আহমদ তৌফিক চৌধুরী নায়েব ন্যাশনাল আমীর-৩য়। এই অধিবেশনের প্রথম বক্তা ছিলেন মাওলানা সালেহ আহমদ, সদর মুরবী। বক্তব্যের বিষয় ছিল “এতায়াতে নেষাম”। দ্বিতীয় বক্তা মাওলানা আবদ্বল আর্যীয় সাদেক, সদর মুরবী। তাহার বক্তব্যের বিষয় ছিল “ঘকরে হাবিব”। তৃতীয় বক্তা ছিলেন জনাব আলহাজ্জ তবারক আলী, আমীর, আহমদীয়া মুসলিম জামাত, ঢাকা। তাহার বক্তব্যের বিষয় ছিল “হ্যবত আমীরুল মোমেনীনের সাম্প্রতিক তাহরীকাতের গুরুত্ব (তবলীগ, তালীম ও তরবীয়ত)। এই অধিবেশনের বিশেষ আকর্ষণীয় বিষয় ছিল “বিভাগীয় পর্যায়ে প্রশ্ন-উত্তরের প্রতিযোগিতা”।

শেষ অধিবেশনে সভাপতির করেন সদর, মজিলিস আনসারগ্লাহ, বাংলাদেশ। প্রধান অতিথি হিসাবে উপস্থিত ছিলেন মোহতরম স্থলতান মাহমুদ আনোয়ার সাহেব ও বিশেষ অতিথি হিসাবে ছিলেন মোহতরম ন্যাশনাল আমীর সাহেব। ন্যাশনাল আমীর সাহেব আনসার-গণকে জামাতের পরিচালিকা শক্তি বলিয়া উল্লেখ করেন। প্রধান অতিথির ভাষণে মোহতরম স্থলতান মাহমুদ আনোয়ার সাহেব প্রেরণামূলক বক্তব্য রাখেন। দোয়ার মাধ্যমে ইজতেমার সমাপ্তি হয়। এই ১৬তম ইজতেমায় ১০টি মজিলিস হইতে আনসারগণ যোগদান করেন।

### মজিলিসে শুরু।ঃ

এই বৎসরের শুরু আমাদের মজিলিসে আনসারগ্লাহের প্রকৃত রূপ খুলে দিবেছে। শুরুয় সর্বমোট উপস্থিত ছিল ১৬৯ জন আনসার, তন্মধ্যে ৭৭ জন সদস্য (২৭ জন

যয়ীমে-আলা ও যয়ীম ৩৮ জন নির্বাচিত প্রতিনিধি বিভিন্ন মজলিস থেকে এবং ১২ জন মেম্বর মজলিসে আমেনা ) ৯২ জন ছিল দর্শক।

### ৮ম তালিমুল কুরআন ক্লাস :

বাংলাদেশ মজলিসে আনসারুল্লাহর তালীমুল কুরআন ক্লাস ৮-১১-৯৩ হতে ১২-১১-৯৩ ইং তারিখ পর্যন্ত অনুষ্ঠিত হয়। কুরআন ক্লাসের প্রথম দিন অর্থাৎ ৮-১১-৯৩ তারিখে সদর জনাব নাজির আহমদ ভুঁইয়া সাহেবের সভাপতিত্বে উদ্বোধনী অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়, যাতে মোহতরম ন্যাশনাল আমীর সাহেব কুরআন শিক্ষার উপর অতি উচ্চাঙ্গের বক্তব্য নাথেন। এই কুরআন ক্লাশে নিরে উল্লেখিত বিষয়াদি শিক্ষা দেওয়া হয়ঃ

(১) তরজমা ও অর্থসহ পবিত্র কুরআন ৬ষ্ঠ পারা ও শেষ ২০ টি স্থৱা (২) অর্থসহ নামায ও দীনি মাল্যমাত (৩) তবলীগ, মালী কুরবানী, তরবীয়ত ও সাংগঠনিক আলোচনা (৪) বক্তৃতা শিক্ষা (৫) ইলমী মোষাকেরা। এই বিষয়গুলি ব্যক্তিত ৪টি কিতাব যথা :—  
 (ক) ইসলামী নীতিদর্শন (খ) তাজকিরাতুশ শাহাদাতাইন (গ) কিশ্তিয়েন নুহ (ঘ) সীরাতে সূলতামুল কলম এর উপর আলোচনা হয়। এই ক্লাসগুলির মধ্যে শিক্ষকতা করেন সর্বজনাব মাওলানা আবদুল আওওয়াল থান চৌধুরী, সদর মুরবী, মাওলানা সালেহ আহমদ, সদর মুরবী, জনাব মোহাম্মদ মুত্তিউর রহমান, ডাঃ আবদুল আজিজ, ন্যাশনাল আমীর মোহতরম মোহাম্মদ মোস্তফা আলী, সদর, মজলিস জনাব নাজির আহমদ ভুঁইয়া, মাওলানা আবদুল আয়ীয সাদেক, সদর মুরবী ও জনাব এ, কে, রেজাউল করীম। কুরআন ক্লাসের সমাপ্তি অধিবেশন হয় ১২-১১-৯৩ তারিখ বাদ জুমুআ। সভাপতিত্ব করেন জনাব নাজির আহমদ ভুঁইয়া, সদর মজলিস এবং প্রতিযোগীদের মধ্যে পুরস্কার বিতরণ করেন মোহতরম জনাব মোহাম্মদ মোস্তফা আলী, ন্যাশনাল আমীর। অতঃপর আহাদ পাঠ ও দোয়ার মাধ্যমে সভার কাজ সমাপ্ত হয়।

আবদুল কাদের ভুঁইয়া

জেনারেল সেক্রেটারী, বাঃ মঃ আঃ

ও সেক্রেটারী তালীমুল কুরআন ক্লাস ও ইজতেমা কমিটি

### সন্তান লাভ

যাটুরা মজলিসের জনাব মোহাম্মদ মোছা মিরাকে আল্লাহতালা ৬/১১/৯৩ইং তারিখ  
রোজ শনিবার রাত ১১টা ৪০ মিনিটে এক পুত্র সন্তান দান করেছেন। আল্লাহমছলিল্লাহ।  
আল্লাহতালা যেন তার সন্তানকে দীর্ঘ আয়ু দান করেন এজন্যে সকল ভাই ও বোনের

নিকট দোয়ার আবেদন জানাচ্ছি।

এস, এম সেলিম, মোতামাদ  
মঃ খোঁ আঃ, ঘাটুরা

### দোয়ার আবেদন

আমি বেশ কিছু দিন হতে জ্বর, সর্দি ও কাশিতে ভুগছি। জামাতের ভাতা ও ভগীদের নিকট খাস দোয়ার আবেদন করছি। সেই সাথে আমার পরিবারের সকলের জন্য দোয়ার আবেদন রাইল।

হোসেন আহমদ  
মোয়াজ্জেম।

### রেডিওতে হ্যার' (আইঃ)-এর খুতবা শুনুন

২৯শে অক্টোবর, ১৯৯৩ থেকে আমাদের প্রিয় ইমাম হ্যরত খলীফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ) প্রদত্ত জুমা'র খুতবা রেডিওতে শর্ট ওয়েভ ২৫ মিটার ব্যাণ্ডে লওন সময় ১-৩০ মিঃ ও বাংলাদেশ সময় সম্ম ৭-৩০ টায় প্রচারিত হচ্ছে। আপনি ও আপনার জামাতের সদস্যগণ এই খুতবা শুনার ব্যবস্থা করুন আর প্রত্যেক রবিবার অনুগ্রহপূর্বক নিম্নবর্ণিত ছকে খাকসারের দণ্ডে একটি রিপোর্ট পাঠান।

এ, কে, রেজাউল করীম  
সেক্রেটারী অডিও-ভিডিও  
আহমদীয়া মুসলিম জামাত,  
বাংলাদেশ

জামাতের নাম	:
খুতবার তারিখ	:
রেডিও সেটের নাম	: ফিলিপ্স/ন্যাশনাল/সনি/সার্প/ (অর্থাৎ কি সেট ?)
কত ব্যাণ্ডের	: ২ ব্যাণ্ড/৩ ব্যাণ্ড/৪ ব্যাণ্ড
খুতবা কতক্ষণ শুনেছেন	: পুরো/.....মিনিট
আওয়াজ কিরণ ?	: পরিষ্কার/অস্পষ্ট/কাটাকাটা/হিজিবিজি (যা সঠিক তাৰ উপরে টিক চিহ্ন দিন)

দন্তথত—  
আমীর/প্রেসিডেন্ট  
আঃ মুঃ জাঃ.....  
তারিখ.....

### সংবাদ

কাসরে সলীব পাবলিকেশনের ত্রিশ বৎসর এবং খাতু পত্রের বিশ বৎসর পূর্তি উপলক্ষ্যে ২৬/১১/১৩ তারিখ বাদ জুমুআ দারুত তবলীগে এক অনাড়ম্বর অনুষ্ঠানে মুহতরম মোহাম্মদ মোস্তফা আলী সাহেব (ন্যাশনাল আর্মির) জনাব আবদুল হাদী, মৌলানা আবদুল আওয়াজাল খান চৌধুরী এবং অধ্যাপক ডঃ মুজাহিদ উল্লীন আহমদকে খাতুপত্র পদক প্রদান করেন। বিভিন্ন ক্ষেত্রে যথা সংগঠক, প্রচার কার্য এবং যোগাযোগ ক্ষেত্রে বিশেষ অবদান রাখার জন্য যথাক্রমে এই পদক প্রদান করা হয়। পদক প্রদানকালে প্রায় আড়াইশত বাত্তি উক্ত অনুষ্ঠানে উপস্থিত ছিলেন। সব শেষে ইজতেমায়ী দোয়া করা হয়।

উল্লেখ্য যে, পূর্বদিন অর্থাৎ ২৫/১১/১৩ রাতে এই উপলক্ষ্যে এক প্রীতি ভোজের আয়োজন করা হয়। মুহতরম মোহাম্মদ মোস্তফা আলী সাহেব সহ বেশ কিছু স্বীকৃতি ব্যক্তি উক্ত মৈশ ভোজে অংশ গ্রহণ করেন।

এও উল্লেখযোগ্য যে, পাঁচ বৎসর পূর্বেও অনুরূপভাবে ছয় জন কৃতী পুরুষকে ‘খাতুপত্র পদক’ প্রদান করা হয়েছিল।

আহমদ তবশির চৌধুরী  
এসিসটেন্ট সেক্রেটারী তবলীগ,  
আঃ মুঃ জামাত, বাংলাদেশ

### বিদায় সংবধ্বনা ও অভ্যর্থনা অনুষ্ঠান

গত ১২/১১/১৩ইং রোজ শুক্রবার বেলা ২ ঘটিকায় কার্তিকের পরন্ত বিকেলে বি, বাড়ীয়া মজলিসের সাবেক কায়েদ জনাব গোলাম কাদের সাহেব ও নতুন কায়েদ জনাব শাহজাদা খানের বি, বাড়ীয়া মজলিসে খোদামূল আহমদীয়ার তরফ থেকে যথাক্রমে বিদায় সংবধ্বনা ও অভ্যর্থনা দান করা হয়।

মোঃ ময়মুল ইসলাম ঢ়েঞ্জা  
মোতামাদ

### বিশেষ সভা

আল্লাহতো'ল্লার ক্ষমতে গত ৩১/১০/১৩ইং ছয়ুর (আইঃ)-এর বিশেষ প্রতিনিধি মোহতরম মাওলানা সুলতান মাহমুদ আনওয়ার সাহেবের শুভ আগমন উপলক্ষ্যে আহমদীয়া মুসলিম জামাত কুমিল্লায় এক বিশেষ সভার আয়োজন করা হয়েছে।

উক্ত সভায় ৭৩ জন পুরুষ, ৬৪ জন মহিলা এবং ৭জন অ-আহমদী উপস্থিত ছিলেন।

ডাঃ এম, এ, আফীফ  
প্রেসিডেন্ট

### নব নির্বাচিত সদারের দোয়ার আবেদন

মজলিস খোদামুল আহমদীয়া বাংলাদেশ-এর সকল সদস্যের অবগতির জন্যে জানানো ষাটেই যে, হ্যারত আকদাস আমীরুল মোমেনীন খলীফাতুল মসীহ রাবে' (আইঃ) ১৯৯৩-১৪, ১৯৯৪-১৫ এই দুই সালের জন্যে খাকসারকে মজলিস খোদামুল আহমদীয়া বাংলাদেশের সদর হিসেবে অনুমোদন দান করেছেন, আল্হামছলিল্লাহ।

উল্লেখ্য যে, হ্যুর আকদাস (আইঃ)-এর সদর অনুমোদন লাভের পর সংশ্লিষ্ট সকলের কাছে মজলিস খোদামুল আহমদীয়া বাংলাদেশ-এর নবগঠিত মজলিসে আমেলার নাম পাঠানো হবে, ইনশাল্লাহ। বঙ্গগণের নিকট খাস দোয়ার জন্যে আবেদন করা যাচ্ছে যেন আল্লাহ-তাঁর। এই নিযুক্তিকে সবদিক থেকে সিলসিলার জন্যে বা-বরকত করেন এবং সংশ্লিষ্ট সকলকে নিজ দায়িত্ব সৃষ্টুভাবে সম্পন্ন করার তৌফীক দান করেন।

অনুগ্রহ করে নব-উদ্যমে ও নব-চেতনায় উদ্বৃদ্ধ হয়ে নিজ নিজ দায়িত্ব সৃষ্টুভাবে পালন করন, যাতে গোটা ছনিয়ার সামনে মজলিস খোদামুল আহমদীয়া, বাংলাদেশ হ্যুর (আইঃ)-এর ইচ্ছান্নয়ায়ী একটি আদর্শ ও দৃষ্টান্তমূলক মজলিসে পরিণত হতে পারে।

কে, এম, মাহমুদুল হাসান  
মজলিস খোদামুল আহমদীয়া, বাংলাদেশ

### সন্তান তাওয়ালাদ

পরম করুণাময়ের দরবারে অকুরস্ত শুকরিয়া যে, তিনি আমাদেরকে গত ১৯-১-১৩ইং একজন কন্যা সন্তান দান করিয়াছেন। আলহামছলিল্লাহ। আমাদের আরো দুই সন্তান তারেক আহমদ ও আমাতুল হাফিয়ের ন্যায় হ্যুর (আইঃ) এই সন্তানটিকেও ওয়াকফে নও স্বীমে গ্রহণ করিয়াছেন, আলহামছলিল্লাহ। হ্যুর (আইঃ) এই সন্তানের নাম রাখি-যাচ্ছেন ছবরাতুল ওয়াহিদ।

আল্লাহতাঁরা যেন আমাদের এই সন্তানদিগকে উত্তমরূপে তাজীয় তরবীয়তের মাধ্যমে দীনি খেদমতের জন্য জামা'তের নিকট পেশ করার তৌফিক দান করেন এবং জ্ঞান্য জামাতের বৃৰ্দ্ধ ও বঙ্গগণের নিকট খাসভাবে দোয়ার আরঘ করছি।

মাহমুদ আহমদ শরীফ  
মোরাম্মেদ

### শোক সংবাদ

আমার আম্মা আবেদা বেগম, স্বামী মরহুম খলিলুর রহমান খাদেম গত ১৫-১১-১৩ তারিখ রাত্রি ১টার সময় থড়মপুরে আমার ছোট বোনের বাড়ীতে ইস্তেকাল করেন। (ইন্নালিল্লাহে.....রাজেউন)। মৃত্যুকালে তাঁর বয়স হয়েছিল ৮৮ বছর।

তাঁর রাহের মাগফেরাত, দারাজাতের বুলন্দী এবং আমরা যাতে এ শোক কাটিয়ে উঠতে পারি সেজন্যে সকলের নিকট দোয়া প্রার্থী।

উল্লেখ্য, এ মহিয়ৰী মহিলা জার্মানী বালিন নগরীতে প্রথম আহমদী মসজিদ নির্মাণের সময় তদানীন্তন হ্যারত খলীফাতুল মসীহ সানী (রাঃ) চাঁদার আহ্বান করলে আমাদের মরহুম আম্মাজান আবেদা বেগম হ্যারত সাহেবের সেই নেক আস্থানে সাড়া দিয়ে তাঁর নিজের সমুদয় অলংকারাদি এবং মূল্যবান বস্ত্রাদি উক্ত মসজিদ নির্মাণ করে দান করেছিলেন। এ বিষয়টি আমাদের শ্রদ্ধেয় চাচাজান মরহুম খান সাহেব মৌলভী মোবারক আলী সাহেব ও শ্রদ্ধেয় মরহুমা চাচীজানও ভালভাবে অবগত ছিলেন।

মোবারেকা বেগম, বণ্ডি

( ৪৫ পাতার পর )

সুযোগ পেয়েছি তাতে দেখছি যে, আমরা খতমে নবুওয়তের অঙ্গীকারকারী তো নই। বরং ‘খতমে নবুওয়তে’র উপর দৃঢ় বিশ্বাসী, আরবী অভিধান ও বাগধারা অনুষ্ঠায়ী এর যত প্রকার অর্থ হতে পারে সেই সকল অথেই। বুর্গামেদীনও খতমে নবুওয়তের যে অর্থ করেছেন আমরাও সেই অর্থ করে থাকি। খতমে নবুওয়তের ব্যাপারে জামাতে আহমদীয়ার প্রতিষ্ঠাতা আমাদেরকে যা শিখিয়েছেন যখন সেদিকে দৃষ্টিপাত করলাম তখন দেখলাম, তিনি বলেছেন :

( ক ) “আমি জনাব খাতামাল আবীয়া ( সাঃ )-এর ‘খতমে নবুওয়তে’ বিশ্বাসী এবং ‘খতমে নবুওয়তে’ যে অবিশ্বাসী তাকে বেদীন এবং তাকে ইসলামের গণি বহিত্ব’ত মনে করি।” ( বক্তা, ওয়ায়েবুল এলান, ৫ পৃষ্ঠা, ১৯৯১ সনে মুদ্রিত ) ।

( খ ) আমাদের ধর্মীয় বিশ্বাস এই যে, আমাদের রসূল ( সাঃ ) রসূলগণের মধ্যে সর্ব শ্রেষ্ঠ এবং রসূলগণের মধ্যে সর্বোত্তম এবং খাতামানবীঈন। এবং প্রত্যেক ঐ ব্যক্তি থেকে উত্তম যিনি আগামীতে আবিত্ব’ত হবেন বা অতীতে আবিত্ব’ত হয়েছেন ( আয়নায়ে কামানাতে ইসলাম ৩৪৭ পৃষ্ঠা, ১৮১২ সনে মুদ্রিত ) ।

এছাড়াও হযরত ইমাম মাহদী ( আঃ ) তার বিভিন্ন কিতাবাদি এবং বক্তৃতার মাধ্যমে আমাদের যা শিখিয়েছেন তাতে আমরা দৃঢ়ভাবে বিশ্বাস পোষণ করি যে, আমরা খতমে নবুওয়তের অঙ্গীকারকারী নই। বয়াতের শর্ত হিসেবেও আমাদের এই আকিন্দা বা ধর্মীয় বিশ্বাস আমরা ‘একশ’ বছরের অধিক সময় ধরে ঘোষণা করে আসছি। তবুও আমাদের বিকল্পবাদীগণ আমাদের বিকল্পে কুফরী ফতওয়া লাগাচ্ছেন, সম্মেলন-মহা সম্মেলন ডেকে আমাদেরকে ‘অমুসলমান’ ঘোষণা করার পাইতারা করছেন। নানা প্রকার ফেনা ফাসাদের ইন্দন যোগাচ্ছেন।

আমরা আমাদের এই ভাইদেরকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, সত্য এবং মিথ্যার ফয়সালা আইন পাশ করে হয় না। তথাকথিত ইসলামী রাষ্ট্র পাকিস্তানে যারা আইন পাশ করে সত্যকে মিথ্যা বানানোর চেষ্টা চালিয়েছিলেন তাদের পরিণতির দিকে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আল্লাহর সন্তুষ্টি ঘেরন আপনারা চান, তেমনি আমরাও। আপনাদের নিকট আমাদের তাই সন্নির্বক অনুরোধ, এসব গথ অনুসরণ করে সত্য মিথ্যা যাচাই হবে না—কোন দিন হয় নি। চোখ রাখিয়ে আহমদীয়াতকে ছনিয়া থেকে মিটিয়ে দেয়া যাবে না, যদি তা করা যেত, তা হলে একশ’ বছরের অধিক সময় ধরে এ ক্ষুদ্র জামা’ত ছনিয়ার বুকে টিকে থাকতে পারত না। বরং আস্তুন আপনারা দোয়া করুন খোদার দরবারে এবং আমরাও দোয়া করি। আল্লাহতা’লা প্রমাণ করে দেখিয়ে দেবেন কারা সত্যিকারভাবে খতমে নবুওয়তের উপর বিশ্বাসী এবং কারা এর অঙ্গীকারকারী। আল্লাহতা’লার সিদ্ধান্তই প্রকৃত সিদ্ধান্ত। আল্লাহতা’লা সকলকে সঠিক পথে পরিচালনা করুন এই কামনা করি।

সম্পাদকীয় :

## আত্ম-জিজ্ঞাসা

কয়েক ঘুগ পূর্বে এই পবিত্র সিনিলায় দাখেল হয়েছি তখন থেকেই একটা প্রশ্ন বাবে  
বাবে মনে দোলা দিচ্ছে—বিরুদ্ধবাদীরা কেন আমাদের বিরোধিতা করছে। এক লাখ চরিশ  
হাজার নবী (আঃ)-এর বিরোধিতা হয়েছে, তার কারণ কি ছিল? সে ঘুগে নবীগণ (আঃ)  
এসে সমসাময়িক সমাজকে নতুন শিক্ষার দিকে আহ্বান করেছেন, আবার কেউ কেউ  
নতুন বিধানও দিয়েছেন, এই ঘুগের দেব-দেবী বা মিথ্যা উপাস্যদেরকে পূজা করতে বাবণ  
করেছেন। তাই সংঘাত ঘটি হয়েছে। কিন্তু আহমদীয়ত আমাদেরকে কোন নতুন শিক্ষা  
দেয়নি। হ্যরত মুহাম্মদ (সাঃ) কর্তৃক আনীত সেই মৌলিক শিক্ষার দিকেই আমাদের  
দৃষ্টি আকর্ষণ করছে। আমাদের কলেমা “লা ইলাহা ইল্লাহু মুহাম্মাদুর রাষ্ট্রুম্মাহ্”  
আমরা ইসলামের ৫টি স্তুত যেমন কলেমা, নামায, যাকাত, হজ্জ ও রোগার উপর বিশ্বাসী।  
গুলোর উপর আমরা পরিপূর্ণভাবে আমল করার চেষ্টা করি। আমরা কুরআন, সুন্নাহ  
এবং হাদীসের পুরাপুরি পাবল্দ। তহপরি আমরা আঁ-হ্যরত (সাঃ)-এর নির্দেশ পালনার্থে  
এক ব্যক্তিকে, আমাদের জ্ঞানের ভিত্তিতে আমাদের কাছে যাঁর সত্যতা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে,  
ইমাম মাহুদী হিসেবে মান্য করেছি। তিনি যদি (নাউয়ুবিল্লাহ) মিথ্যা হন তাহলে আমাদের  
ক্ষতি কি? আমরা তো আঁ-হ্যরত (সাঃ)-এর নির্দেশিত পথেই কায়েম রয়েছি। যদি  
তর্কের খাতিরে ধরা যায় যে, ইমাম মাহুদী (আঃ) এখনও আসেন নি, আরও পরে আসবেন।  
তাহলে আমরাই তখন তাকে আগে গ্রহণ করবো; কেননা আমরা মানতে অভ্যন্ত। কিন্তু  
এই মাহুদী যদি সত্য-মাহুদীই হন (আমাদের জ্ঞান-বুদ্ধির বিবেক অনুযায়ী তিনি সত্য),  
তাহলে যারা বিরোধিতা করে তাকে মানছেন না তাদের কি গতি হবে। আমরা নিশ্চিত হয়েছি  
যে, বিরুদ্ধবাদীদের সাথে আমাদের বিরোধের কোন হেতু নেই। আমরা তাদের সবচে' বেশী  
হিতাকাঞ্চী। কেননা, তারাও আমাদেরই মত রসূল (সাঃ)-এর উন্মত। কিন্তু দুঃখের বিষয়  
তারা তা বুঝেন না।

তাদের বিরোধিতার কথা যখন গভীরভাবে চিন্তা করে একটা বিষয়ের দিকে দৃষ্টিপাত  
করলাম তখন মনে হল, ভুল বুঝা বুঝির কারণে হয়তবা সেটাই বিরোধিতার কারণ হতে  
পারে—আর সেটা হল ‘খতমে নবুওয়ত’। আমাদের বিরুদ্ধবাদীগণ সচরাচর আমাদের  
বিরুদ্ধে আপত্তি করে থাকেন যে, আমরা নাকি ‘খতমে নবুওয়তের’ অধীকারকারী। আমাদের  
বিরুদ্ধে একথা বলা হয় যে, আমরা নাকি জ্যুর (সাঃ)-এর খতমে নবুওয়তে ভাগ বসিয়েছি  
এবং নবুওয়তে শির্ক করেছি, যা প্রত্যক্ষে হাস্যাপ্পা অথচ যতটুকু নিকট থেকে দেখার  
(অবশিষ্টাংশ ৪৪ পাতায় দেখুন)

## আহ্মদীয়া মুসলিম জামা'তের ধর্ম-বিশ্বাস

আহ্মদীয়া মুসলিম জামা'তের প্রতিষ্ঠাতা হযরত মির্যা গোলাম আহমদ ইমাম মাহ্মুদ  
মসীহ মাওউদ (আঃ) তাঁর “আইয়ামুস সুলেহ” পুস্তকে বলিতেছেন :

“আমরা এই কথার উপর ঈমান রাখি যে, খোদাতা’লা ব্যতীত কোন মা’ব্দ নাই এবং  
সৈয়দনা হযরত মুহাম্মদ মুস্তাফা সাল্লাল্লাহু আলায়াহে ওয়া সাল্লাম তাহার রসূল এবং খাতামুল  
আরিয়া। আমরা ঈমান রাখি যে, ফিরিশতা, হাশর, জামাত এবং জাহারাম সত্য এবং আমরা ঈমান  
রাখি যে, কুরআন শরীফে আল্লাহতা’লা যাহা বলিয়াছেন এবং আমাদের নবী সাল্লাল্লাহু আলায়াহে  
ওয়া সাল্লাম হইতে যাহা বর্ণিত হইয়াছে উল্লিখিত বর্ণনানুসারে তাহা যাবতীয় সত্য। আমরা ঈমান  
রাখি, যে ব্যক্তি এই ইসলামী শরীী অত হইতে বিন্দু মাত্র কম করে, অথবা যে বিষয়গুলি অবশ্য-  
করণীয় বলিয়া নির্ধারিত তাহা পরিতাগ করে এবং অবৈধ বস্তুকে বৈধ করণের ভিত্তি স্থাপন করে,  
সে ব্যক্তি বে-ঈমান এবং ইসলাম বিদ্রোহী। আমি আমার জামা'তকে উপদেশ দিতেছি যে, তাহারা  
যেন বিশুদ্ধ অঙ্গে প্রবিত্র কলেমা ‘লা-ইলাহা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মদুর রাসূলুল্লাহ’-এর উপর ঈমান রাখে  
এবং এই ঈমান লইয়া মরে। কুরআন শরীফ হইতে যাহাদের সত্যাতা প্রমাণিত, এমন সকল নবী  
(আলায়হিমুস সালাম) এবং কিতাবের উপর ঈমান আনিবে। নামায, রোয়া, হজ্জ ও যাকাত এবং  
এতদ্বাতীত খোদাতা’লা এবং তাহার রসূল কর্তৃক নির্ধারিত যাবতীয় কর্তব্যসমূহকে প্রকৃতপক্ষে  
অবশ্য-করণীয় মনে করিয়া এবং যাবতীয় নিষিদ্ধ বিষয়সমূহকে নিষিদ্ধ মনে করিয়া সঠিকভাবে  
ইসলাম ধর্ম পালন করিবে। মোটকথা, যে সমস্ত বিষয়ের উপর আকিন্দা ও আমল হিসাবে পূর্ববর্তী  
বুয়ুরামের ‘ইজমা’ অর্থাৎ সর্ববাদি-সম্মত মত ছিল এবং যে সমস্ত বিষয়কে আহ্লে সুন্নত জামা'তের  
সর্ববাদি-সম্মত মতে ইসলাম নাম দেওয়া হইয়াছে, উহা সর্বতোভাবে মান্য করা অবশ্য কর্তব্য। যে  
ব্যক্তি উপরোক্ত ধর্মতত্ত্বের বিরুদ্ধে কোন দোষ আমাদের প্রতি আরোপ করে, সে তাকওয়া এবং  
সতত বিসর্জন দিয়া আমাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অপবাদ রটনা করে। কিয়ামতের দিন তাহার বিরুদ্ধে  
আমাদের অভিযোগ থাকিবে যে, করে সে আমাদের বুক চিরিয়া দেখিয়াছিল যে, আমাদের মতে  
এই অঙ্গীকার সত্ত্বেও অস্তরে আমরা এই সবের বিরোধী ছিলাম ?

আলা ইল্লা লা’নাতাল্লাহে আলাল কায়েবীনা ওয়াল মুফতারিয়ানা—”  
অর্থাৎ সাবধান নিশ্চয়ই মিথ্যাবাদী ও মিথ্যারোপকারীদের উপর আল্লাহর অভিসম্পাত।

(আইয়ামুস সুলাহ পঃ ৮৬-৮৭)

আহ্মদীয়া মুসলিম জামা'ত বাংলাদেশ-এর পক্ষে  
আহ্মদীয়া আট প্রেস, ৪৮ বকশী বাজার রোড,  
ঢাকা-১২১১ থেকে মোহাম্মদ এফ, কে, মোল্লা  
কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত।  
দূরালাপনীঃ ৫০১৩৭৯, ৫০২২৯৫

সম্পাদকঃ মকবুল আহমদ খান  
নির্বাহী সম্পাদকঃ আলহাজ এ, টি, চৌধুরী

Published & Printed by Mohammad F.K. Molla  
at Ahmadiyya Art Press for the proprietors,  
Ahmadiyya Muslim Jamat, Bangladesh  
4, Bakshibazar Road, Dhaka-1211  
Phone : 501379, 502295

Editor : Moqbul Ahmad Khan  
Executive Editor : Alhaj A. T. Chowdhury